THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY LEUNG HIN FAN.
THURSDAY, 8th OCTOBER, 1931.
ISSUE NO. 14,639.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.

叻報
"LAT PAU"

第一萬四千六百三十九號

中華民國二十年十月八日

本報創辦于前清光緒七年十月十二日總館及發行所在新嘉坡哥羅士街門牌十一號及十三號電話七一六四號

總理鄭夢麟 督印人兼編輯主任(梁顯凡)

△本報報費定例
代售每份八占每月一元五角半年九元全年十八元外埠另加郵費英屬每月五角外國每月一元

△本報告白費定例
要登全年告白者須收費半途截止願收取其先此事須以免後論繳到告白費請先議



豐永大公司豐順永定兩帮董事重要宣言

昨閱叻報得悉豐永大公司大埔方面董事有召集全體大會之通告同人等深為詫異付思豐永大公司乃三縣公共團體並非大埔一縣之機關今未經總理邀集董事部正式開會通告而一部份人竟妄行召集會議實屬違背規章同人等碍難承認除另函通知該董事等外特再登報聲明謹此宣告

豐永大公司豐順永定兩帮董事

江振明　陳甸樵　黃茂處　胡超凡　蔡斌　沈銘審
曾有源　陳廷祥　胡步華　曾志文　丘體褒　胡桂庚
賴根章　洪上林　饒肇甫　胡福壘　林藹民　胡漢驍

中華民國廿年十月陸日

（登三）

福建會館紀念國慶大會傳單

逕啓者十月十日（本星期六）為我國國慶紀念日本會館議定於是日上午十時在直落亞逸本會館內舉行紀念與慶大會凡我會員務盼依時到會共申紀念是幸此致會員公鑒

民國二十年十月七日

福建會館執行委員會啓

（三）

專電撮要

◉國聯決定十四日再開會議
◉滬濱日艦被列強監視動作
◉蔣介石會議應付日方抗議
◉帝制餘孽在大連謀復滿室

日政府之抗議無異哀的美敦書

蠻橫！蔣介石會議討論應付

☆日政府抗議我國排日之通牒。昨日傍晚已送達南京外交部。牒中詞語無異哀的美敦書。謂用艦隊政策壓迫中國政府。使制止華人之反日愛國運動。

☆蔣介石戴季陶樊光等。昨晚在孔祥熙住宅會議。討論應付日本通牒及日艦隊來華事。

瀋陽無日不在紛亂中

韓人肆意刦掠貧富一同吃苦

☆瀋陽秩序現仍紛亂。日憲兵向民居搜查軍械。晝夜不絕。居民不勝其擾。無論殷富寒微之家均被韓人刼掠。華警被日軍繳械後。不過受壓迫徒手值勤。眼見韓人打家刼舍。亦無能為力。祇得徒呼荷荷。瀋陽居民因此逃避關內或他方者。日以數千計。狼狽情形。不堪入目。間有中途被搶衣服被撕者尤令人心酸。

吉林偽府

熙洽靦顏事敵何以對欵式毅

☆東北邊防副司令公署參謀長熙洽。已就吉林偽政府文官長職。偽府職員大多數為日人。一切偽府公文簽字蓋印。均受日軍裁制。

王以哲率部逃抵錦州

☆遼寧軍第一旅王以哲部。五日已由瀋陽安抵錦州。沿途被日軍追擊。損失頗鉅。但幸未被繳械。

日本建設滿蒙獨立國詭計

强令一般前清遺物傀儡登塲

☆日本對滿蒙獨立國官員。擬以遜帝溥儀或恭親王為皇。熙洽為滿洲首相。郭濤甫（音譯）為蒙古首相。趙恩伯（音譯）為外交大臣。袁金鎧為內務大臣。金朝西（音譯）為警察總監。于冲漢為財政大臣。其他盡屬親日派。

☆恭親王已抵南滿鉄路辦事處。現受日軍監視將迫令設立滿蒙獨立國。

鮑文樾口中之閻錫山

☆鮑文樾昨已由太原返北平。據談閻錫山欲張學良居西會村。不往別處。亦暫不能來平會晤住居西會村。

日水兵挾浪人俱來

將分遣各處尋釁生事

☆日本海軍陸戰隊六百名。昨日開抵上海。有日本浪人二百名亦同時抵滬。此批浪人將散發內地各處。尋釁肇事。藉口擴大嚴重情形。〔以上香港專電昨晚十一時到〕

錦州如不堅守

東北軍實無一點勇氣

☆日軍在新民屯溝帮子一帶。建築營房堡壘。錦州居民晝夜危懼。深恐日軍來攻。我國軍隊已在錦州近郊開掘戰壕。準備實行自衛抵抗日軍。

日水兵橫行長沙市面

當局抗議無效祇令人民忍辱

☆日艦水兵在長沙登陸。挾械在各街道上遊行欲借事生端。當局向日領抗議。亦置弗恤。湘省府已下令市民鎮靜。無得輕舉妄動。致貽人以藉口。

帝制餘孽麕集大連

圖謀乘機恢復清室

☆梁汝舟六日由大連抵天津。據語人云。將於數日內赴太原。轉西會村謁閻錫山。趙戴文不久亦將返晉。并謂日海軍以旅順為海軍根據地。有數千日軍已增防大連旅順。帝制餘孽現雲集大連。圖謀乘此機會。託庇日人。恢復清室。

馮庸先生尚在人世說

☆東北馮庸大學監督馮庸氏。被日軍焚斃尚有疑問。有人謂馮氏現被囚於南滿鉄路車站之太和飯店。惟受辱甚慘。未至於死云。

陳濟棠裁撤混合隊節省軍費

☆陳濟棠。擬將第一集團軍縮編為六師。裁汰各混合隊。節省經費。用之於建設。〔以上香港專電今晨八時三十分到〕

國聯　因日兵不撤決再開會議

☆國聯會據中日使館及領署報告。東三省日軍於本月十四日前不撤退。日本亦通告國聯。日軍祇由北滿撤退至吉林。故理事會決於十四日再召開會議。

本坡新聞 一

隨母來叻尋父……結果……

父戀新歡母成秋扇──己身不幸實作野花

少年范亞華與少婦郭四設計：

先毀貞操後迫賣肉

染了白濁前往中央醫院求診

……政府發覺後三個人一併就擒……

馮 黃 蘇　求滿十六歲

三庭審判惡人各受處分

華僑少婦郭亞四。及少年亞華。均廿餘歲。昨在第三庭。被華民政務司護衛司伍爾氏所控告。指第一被告郭亞四。有爲私娼之招徠人。及買少女爲娼二罪。第二被告范亞華則依靠娼業爲生。及誘騙第一被告爲私娼招徠及買少女爲娼二罪。二人均否認有罪。審時。首由女醫生智拉加氏出庭供稱。原告馮與蘇予認得。初見之時。爲上月七日。係在中央醫院。彼往醫院。求診其所患性病。予詢其所以得此惡病。彼答因

暗操 神女生涯

所致。予乃查驗之。見其陰戶已腫。由內流出惡濁異常之臭。已染白濁毒質。血極污穢。予即給以藥物令歸寓服之。翌彼只來醫院診病。而非住在院內。至十四日。予見其陰部潰爛。仍流毒質。驗其血仍極污穢。翌十一日又診之。該日予囑其越日再診。不然彼無來。予乃報告副護衛司。現彼已在保良局內。查原告之年齡。在十四歲以上。但不出十六歲。發育尚未完全。至於第一被告予曾見之。彼即攜原告來就診之人也。主控者加氏稱。上月二十二晨十一時。予檢查安祥路門牌十二號A二樓。當登樓時。見原告閃入一小房。予隨之入。見房內第一及第二被告方用膳。予詢第二被告原告爲何人。彼以英語作答。謂伊爲我妻。予不信其言。將第一被告及原告帶回華民政務司署。開堂審問。結果乃知此事與第二被告有關。乃再赴該屋將第二被告亦一併拘捕。并搜該屋

搜出 性慾書籍

及文件極多。先將文件審查後。即開堂審訊。據第一被告所述。稱彼爲第二被告之傭婦。原告乃第二被告之姘婦。即係其主婦。主婦背其姘夫。操神女生涯。在彼所知。共有二次。彼受其主婦茶資。第一次二角。第二次二角。第三次三角。得茶資則不得與其主人道破此事。彼又述第二被告已染有白濁之毒。第二被告則遠長星洲。前在泰英特院肄業。由本年五月尋號己失業。原告係其姘婦。前爲私娼。彼之染白濁。係原告所傳來者。原告或者仍暗操神女生涯。彼不敢斷。某夜原告常與第一被告出門。但之總。彼稱彼對原告花費不少。有簿爲證。彼又述曾次典當金飾及衣物。以維持原告之衣。除典當物件之外。彼之叔范亞發。常代其覓英漢翻譯工作。并以現款帮助。最後予錄取原告之口供。據其所供。乃係從二被告者。證人范亞發稱。予爲第二被告之叔。自本年起。未嘗代其覓任何工作。或給以分毫。被告對大人言。予給之款。此去歲之事也。原告爲吳蘇出庭。乃一已剪短髮之

少女 面白唇紅

瘦不露骨。眉彎目秀。顧盼姍姍。桃齒微露。似非佳相。衣白布衣。黑其綢褲。足下拖鞋。其態止端度。令人一見。其憎也。據其所稱。予生於中國。本年元月十九日。乘萬福輪船隨母來叻尋父。登岸後即住旅館。後訪及予父。在南洋兄弟煙草公司供職。予赴租房。距知予父已有新歡。棄我母女不顧。我母遂欲回國。而無川資。不得已售予與第一被告。議定身價爲二百元。先交一百餘元。餘款尚未展期中。予母亦催促。彼已不得待。乃與吾姊。乘輪船回國。查第一被告與第二被告。屬姘識夫婦。買我之後。囑予至戲院後街居住。先由第一被告。後第二被告毀我貞操。然後迫予接客。接客之處。在牛車水街香姐之私設迷人窟。所得之夜度資。由第一被告收。同寓設第二被告入臥室•後又予染毒性病•彼仍與予就醫•唯仍須繼續神女生涯•囑予至醫院者爲第二被告也•至被捕之前數日予爲

病重 仍須接客

休息之日•不過寥寥無幾•第貳被告除毀予貞操外•尚有一次與予作魚水之歡•後被染白濁•稽予傳之者•自該次以後則無之•但二被告曾教我言•如不幸被捕•指第二被告爲夫•則萬事皆休•倘予不從其命•則恐嚇予送往保良局囚禁•永無見天之日•證人陸亞杏又稱爲杏姐供稱•現在獄中•日日洗冰澡•因月前因開設私娼寨被捕•在警二庭被判處苦監二月•現尚在監獄受苦•據原告及第一被告•予在水車街開設迷人館時•原告曾於七月在予迷人館接客一次•夜度資由原告自領•但是否交回第一被告•則無從而知•事前由本年四月在路上遇彼第一被告時•彼云彼處有少女欲爲

神女

如有需從•幸爲通知•七月果有人要之•予乃往召之來•第一被告辯稱•本年四月予夫在寄居•每日須果•後往戲院後街•門牌廿八號屋•租一小房•每月四元•在房中獨自壹人•其苦非外人所知•所謂「孤枕獨眠•雙腳交疊」•適第二被告來至戲院租房•見予之苦•深表同情•原予爲其傭婦•每月薪水七元•原告則係隨彼者•前在廣合源街爲私娼•第貳被告姘婦•繼而同居•開貳百元元由原告之母處贖身•爲媒者爲珍姊及誼姊•從良後•原告雖寂寞•暗與予約出外嬉戲•恐予說破•乃對予稱讚予容貌•如亦操該種生活•不愁無人娶•且又稱目下已有數人暗隨予後矣•彼言甜甘•然多屬妖言•予豈能爲其所動•予責備人•不離時正話•彼控之事•實屬冤枉•第貳被告則辯稱•予前在美國火油公司爲書記•現無職業•係由五月被該公司辭退•初識原告在廣合源街•彼與其姊共操神女生涯•予曾召之爲枕•當其時•彼對予言及予曰無款豈能成事•況你母要款贖身•方準你之所請•彼給言

迫遂之苦 爲者從良

•家貧莫下•蓋言甚求•爲其家法•時予已在戲院後街居住•原有第一被告爲傭婦•因是之故而•第一被告同珍姊•尤爲予熟識•款•但須予於得職業後匀款還之•予是接原告•款由第一被告交其母•惟第一被告同珍姊•兩人與余陳舍暗渡•彼二人恐與予之愛•如原告來後•未免冷落•乃與予磋商•原告名下爲予婦•然須姿彼二人•任其擺佈•衣食住問題•由彼二人負責•但原告由彼二人自理•予無權干涉　予其時正熱烈的愛上二人•唯命是聽•自後原告與予

曾作 魚水之戲

二次•皆先得第一被告與珍姐之許可也•予未嘗奪其貞操•今予來今是昨非•懸在二妖人之箝中奈何•惡缺大人往捕時•予深爲原告係予之妻•亦二妖之教我•藉以掩飾•但一手豈能掩盡天下人之耳目•予之歸處•嚴法官明察•并予之罪也•法官尚力氏聆稱二被告之言•無一句可信•判第一被告每罪苦監三個月•共苦監六個月•期滿出境•第二被告每罪一年•共處苦監二年•另笞十籐以儆•第一被告聞後•急散其髮•對原告下跪•大哭不止•口呼

金女 你析憎呀

•無日好呀•不止•卒爲警察強拖之起•押入羈留所去•

籌賑會最近進行消息

參加大世界游藝會助賑社團踴躍

茲將籌賑會大世界游藝助賑各學校各社團參加表演歌劇列明于下

一•曇花鏡影　十七晚表演新劇

二•儀德學校　表演歌劇

三•歐卓山樂隊　報效音樂一晚

四•餘娛儒樂社　助演新劇三晚

五•廬新軍樂隊　報效音樂

六•崇福女學校十六晚表演歌劇

七•仁聲劇社　報效演劇

八•中華與記銅樂隊　十六晚報效音樂

九•養正銅樂隊　報效音樂

十•南洋華僑中學校　十七晚助演劇

十一•良友新劇團助演新劇三晚

十貳•王清彪樂隊十六報效音樂

十三•中華女學校　助演歌舞劇

十四•育本學校　助演歌舞劇

十五•南洋女學校　助演歌舞劇

十六•公立商科日夜學校助演劇

十七•浚源學校　十七晚助演歌舞二十分鐘

十八•工商補習學校　十七晚助演歌劇

十九•樹人學校　助演歌舞

二十•中山覺儒同鄉會　助演廣州白話劇一晚時間約二點鐘久

以上係報加入者•倘有遺漏•函示當即補刊•

茲將籌賑會大世界游藝會各商號報效貨品助賑列明如下•

一•發裕行……………報效啤酒二十箱

貳•異美公司……………報效全場生花

三•永安堂……………報效萬金油一百打頭痛粉八卦丹各一百

南洋兄弟煙草公司……報效煙枝

五•廣益……………報效土布

六•布行商務局……………報效十客庄白布十疋（本會自用）

七•福安公司……………報效餅乾一百罅

八•中國新民煙草公司……報效煙枝貳萬五千枝

九•林和泰茶庄……………報效名茶（價值約在一二百元）

十•柯順順……………報效（肉骨擂捶及茶不拘）

十一•岑申記……………報效生花

如有再來自當補刊謹此佈聞並希

星洲華僑救濟中國慘災籌賑會佈

民國二十年九月八日

馬來亞零售香煙

佔全世界最巨數量

一間煙公司因標頭涉訟所引出之陳述

二二之爭仍展期今日續審

本坡友奈特煙草公司•控告馬來亞煙草公司•指該公司所出一種香煙•有假冒原告所出一種牟占一支之香煙•商標之處•日前曾在高等庭提審•概情曾誌昨報•茲查該案復在高等庭•由杜拉狄爾提審•被告方面•仍由勞禮倫及史賓遜二律師出席辯護•原告則延巴蒂斯爾律師主控•昨日續審時•原告公司在本坡之代理•答覆被告律師之質問•謂被告之香煙•其色澤雖略較原告者爲黃潤•但一經擺置煙販櫃上•購煙者•被知煙販如何處置零售之香煙•彼等常將香煙從紙煙盒中取出•轉行放入任何洋錫煙罐中•以待零售•蓋洋錫罐堅煙•比較紙盒裝盛較妥•致被告之222香煙•與原告之3 for 2香煙•其不同處•爲一有樹薑皮嘜•一則否•一則爲精圓形•一則爲金圓形•再則3 for 2之煙價較廉•原告之合煙•雖較被告者爲小•然原告者細葉順實•據證人所見•所合煙絲量•殊較被告者爲多•被告律師蘭禮倫氏•謂被告之香煙•每千枝衡重一磅點七五•而被告之每千支香煙則重二磅•以此足以明被告之每支煙絲量•實多於原告者•證人謂彼不知每煙衡量•是否確當•隨由原告公司之總貨倉職員供證•略謂月前有華人煙商向彼採辦二一香煙•彼以原告之香煙與之•該華人則謂彼所欲購者•乃被告之二一香煙•被告律師蘭禮原告香煙原爲二支一占•及後聆悉被告有一種「帝與草桃」之香煙•始將原名變稱二一•

證人廉成宋•在新世界中售賣香煙•已有三年之久•供述謂原被告之香煙•爲稱爲告阿不香沙都•被欲分別顧客之所欲•先以原告香煙相示•如其不欲•則知其欲紙盒裝盛之被告香煙•被所售香煙•以被告者獲利較厚•無論何時•有人向購一二香煙•彼必先以原告之香煙示彼•由吉寧街某華人煙店供證•略謂雜貨店或煙販向彼採辦原告公司香煙時•常稱二十一•或二一•或香阿不香沙都或香阿沙都•至採被告香煙者•則常稱二十一•荷蘭牌•或萬膝（帝與草桃）•在英文中則稱爲二一•最初被代理阿達煙公司香煙•其後該公司與英美煙公司聯合後•彼失却許多顧客•乃轉爲聯合帝國之經營者•研審至此•原告方面之供證•告一段落•隨由被告方面•起立辯訴•

被告律師勿禮倫氏起立稱•原告公司通過當地公司條例•實無資格•故自一九卅一年二月起至發出控訴狀時之銷售•實屬非法銷售•故在原告之非法銷售時期中•被告之商標•已獲到此式權限•至此法官謂後肖未能遽作如此斷語•被告律師則謂彼欲論計如此入訴•今不過進行入訴•已經關此種案件•與實際營業所知者•完全不同•關於當地之商品標題名同之爭執•爲數頗多•而最普通者爲沙郎案件•其因自有較具引起混淆者•而今原告之香煙•係屬絕顯美麗•與被告之二一•實無相混之處•原告所控一•告者爲巳經着名之「名稱」問題•以「二一」爲該公司香煙之特具形式•故此最先須證明「二一」爲絕對之商標權•足有被混之處•原告方面證人•曾有以「金劍」以名原告之煙者•其後始以「金劍二一」名之•關被經提出證據•證明自一九三十一年二月以來•原告之香煙•不稱爲「二一」面稱爲「金劍」若要人不知•除非莫爲•原告之「煙其名稱如何•當不能掩衆人之耳目•面今被可證明被告之香煙•絕非稱爲「二一」此二種香煙•並關絕無相混之處•彼并可証明此二種香煙•絕不致有混之慮•在當地市場上•實爲不可能者•際此二種標題相同•然其銷售亦不致受影響•市場方面•能自行保護之•故谷香烟標題及裝量方面•明白地無相混之處•雖其名稱有時被稱爲「二一」或「二十一」•面証據已證明新世界中之顧客•自能得其所異欲而去•法官謂•然向亦有證據•表示彼種香煙•均有人稱之爲「二一」•被告律師繼言曰•總而言之•原告之香煙•爲一占二支•現在香煙價格已漲•原告在不久之前•自不能仍然繼續二支一占•倘仍繼續•則將爲商標條例所不容•且當地過去•曾有一種成例•二種貨物•其名稱相同者•其關係不同證據•均無關緊要•今此案之二種香煙•其名稱或數并銷於市場中•究其實•亦僅有如此而已•

•關由被告公司職員史密斯氏供證•謂被公司爲英美煙公司及阿達公司在馬來亞之總經理•零售香煙•馬來亞之銷數爲全世界最大者•被預算每月在馬來亞銷售之二支一占香煙•約達一萬六千萬支•三年以前•零賣一二占香煙•僅限於工人階級•現廿則已不然•當地人士•不能以惡人處之•被等關係•實較歐人爲尤甚•從小嬉物•卽防被惡•故關有小煙販以羽枝香煙•輸入三個五香煙中•企圖牟利•亦不能成功•彼之香煙•原名「京楨與會」•僅非「二十一」•爲英美煙公司在中國方面之助手所定名目•被不能因彼所之故爲•將來自能則再有•彼將將煙支收小云•研審至此•展期今日續訊•

本坡嶺南分校

補行成立禮

定期本月十一日下午

本坡嶺南分校•訂於本月十一日（星期日）下午三時•補行成立典禮•及開行圖書館開幕禮•請各界蒞臨參加•該校校址在巴絲班讓三〇八號新水池附近•

一•舉行圖書館開幕禮下午三時

二•補行本校成立典禮下午四時

三•拍照•　五時三十分

四•茶會•　六時

領館通告

爲通告事•茲奉外交部六日電開•本屆國慶日•典禮照章舉行•外賓來賀•仍須接待•惟停止一切娛樂•宴會•仰遵照並轉知僑商•等因奉此•合函通告我僑胞遵照•特此通告

駐新加坡總領事館啓

外坡新聞

東印度之金融地位

—若維持金本位則經濟將陷孤立—

不能與鄰近各國交易競爭 維持金本位實非最善之策

東印度之經濟界．尚在暗中摸索．爪哇銀行此次所採取之緊急手段．要受荷蘭本國之諒解．此臨時之處置．將繼續乎．或出以其他之手段乎．事尚未見決定．不能判然．此更與使人以一種暗中摸索之感．目下有悲觀論及樂觀論二派云．

依亞據士特淡之通訊．荷蘭銀行之聲明．威為一帖鎮靜劑．阻止盾之汎濫．然一方盾公債尚有不能阻止之勢．上月廿八日之肯貸再發興．面趨暴落．荷蘭二分五釐之國庫將劵逾百分之五十六．不能建立東印度鑄價公債之市場．又拋棄金本位制之北歐諸國．亦更不能鑄公債之市場．比國之公債．及丹麥元公債之市場．各下落百分之八二．及百分之六十云．如斯公債之下落．由於信用缺乏之云．

荷蘭之準備金．達七成半．雖有避國之狀態．然在目下亦不必認絕對安心．如近時丹麥．諾威．瑞典．亦有五成以上之準備金．結果．仍不能拋棄其金本位制．可為明證．此外如瑞士國．對于流通紙幣一百二十二億．準備金一百一十八億九千．意大利對于紙幣流通一百四十五億．而準備金五十三億七千．比國迄今不明．此等各國．今後對于金本位之維持亦不明．一方如荷蘭．瑞昨報匯兌之折扣．及匯衆之折扣．各增為二分與三分五厘．此為荷蘭抑止資金流失之手段．若所期之目的得達．則荷蘭之準備金可全不動用云．又對于盾之懸念．可以拭淨．亦未可知．而在他方．東印度國庫證劵賣出之成績．非常不振．對于發賣額二千萬盾．名義上應募者不過三千八百萬盾而已．國庫證劵之賣出．如斯蕭條．結果．又與以陰鬱之印象．其原因由於鑄市場之下落．同時由各銀行提出多額資金之故．若在二星期以前應募．則募集額必能突破今日也．此其原因．非東印度之信用缺如．今因國庫證劵之利率．比較前度為有利．此點可注意．

然維持金本位．東印度之物產．將不能與四國各國競爭．此事實極明顯．由此等觀之．金本位非常孤立．果為東印度之利益乎．頗屬疑問也．故不拘荷蘭政策如何如欲避免經濟的孤立．則拋棄金本位問題．亦不難以考慮也．其結果將直引起盾之氾濫．除濫發紙幣以外始無其他發生之道由．然拋棄金本位．固非永久之手段．然依適合於四國之緊急策．暫用流通貨幣．或可得安定乎．鑒於現在之情勢．維持金本位．亦不一定便為東印度最善之策．本星期之經過．不可不云極有興趣．然觀察一般之事情．當局之意見．果在何處乎．殊不能斷言也．

世界金融劇變中

暹國經濟受重大影響

匯兌金業火礱各業陷紊亂狀態 政府開緊急會議討論對付辦法

暹羅九月三十日訊．風雲叱咤之英政府停止金本位制．牽動世界金融之變化．殊為驚動一時之事．日國外訊傳來．那威瑞典丹麥亦有停止金本位之訊．山雨欲來風滿樓．世界金融更是夜長夢多之時．日來金價復漲跌無定．廿六日倫敦金市英金每鑄價英金三．七九又二分之一．廿七日無市．廿八日倫敦市為三．八二又二分之一．紐約市則為三．八五．金鎊匯價．動搖未定．暹羅金融界．亦如墮五里霧中．各銀行亦有行無市．僅掛芒牌．一無成盤．影響商業．至巨且深．此匯兌方面係作不着邊際之活動也．火礱方面．一業未穩．昨日河面．播數停頓．金業方面．更感動搖難堪．當本月廿六日．街前金價．絕無定市．其妙個高者足赤金價高至廿四五銖．金業中人．以為貨未達頂點．急採人帶資要內地收買．不論如何．高價收入．距料暹國金匯釐定．狂風暴雨之金市．忽而風消雲散．昨天金市．初期掛牌廿三銖二錢．忽而廿三銖一錢．忽而廿二銖三錢．一日數易．急轉直下．直街某金號更以匯水步漲關係．謂市著須至廿一銖三錢．于是某至內地買金者．急電禁止．今天早市雖仍掛廿二銖三錢．下午暗市猶未知如何變化．

暹京商部以廿萃碧桑兒．以日來商業之不安定．特於昨晚十時召開緊急會議．對於要人商業領袖．均有到席．結果如何．現尚未悉．傳聞今天有會議．茲據富有經濟經驗者．謂暹國此次轉匯美會為標準金．從學理言暹國貨幣．至爲合理公道．惟事實上殊有問題．蓋暹中銀行界多任英人掌握中．除法國商銀行爲法國人外．渣打．有利．匯豐均爲英商．匯商羅爲半官辦性質．而行長則爲英人．匯豐爲每日開市之權威者．暹國金融牛耳．實爲英商所掌握．且暹國對外貿易．復以香港新加坡爲走要．香叻既爲英商埠．暹羅英商銀行界．自然胸有成竹．當不爲本國個扣算盤也．暹國自今息登極以來．理財有方．殊為外人所稱羨．當此暴風在前．關係國計民生．各界多盼望政府有良策以善其後也．

轟動素葺埠之慘殺案

一言不合致起殺妻慘禍 頭顱既斷復砍屍身數處 後又縱火焚燒地保住宅 法庭開訊觀衆異常擁擠

暹羅十月一號通訊．暹東北部素葺府首縣考基鄉猿區．於去月十號上午八點鐘．發生一可怖之慘殺案．其事轟動全埠．緣該區有暹人乃差郎者．是時因一言不合．與其妻倏然發生口角．鄰右聞之竟見．乃差郎竟持利刀向其妻砍去．適中頸部．頭顱乃脫距離一尋之外．乃差郎猶尤未息．復向屍身再砍六七刀．婦之死狀極慘．後乃差郎奔至地保乃伯處．舉火焚其屋頂．因屋係以木葺成業．火勢大熾．幸該處居民竭力撲救．需時火方熄滅．地保遂派人分頭緝拿乃差郎．但捕之已非易易．緣乃差郎狀似發狂．逢人或物便砍．歷時甚久．始獲之捉住．解送縣署審訊．據乃差郎直認殺妻等事屬實．并將地保屋一時許延燒．縣官遂將之移送府法庭．指其有意殺人並火燒屋．當法庭開訊時．居民成群趨爭聽者極衆．擁擠異常云．

加徵助政費

暹當局肯展期

暹羅十月一號通訊．暹當局對于檢查助政費收據．原定于本月一號起實行．嗣因以本月爲暹皇由英返國之期．若行檢查．恐于遊覽有礙．遂改期由十一月壹號起檢查．惟人民自十月一號起徵納助政費者．須依例加徵一倍（十二銖）各情迭誌前報．茲查由十月一號起加徵之例．原係助政費條例之第令所規定．財政部大臣有權更改之．民政總長昭披耶莫文基氏．因鑒于現在商業凋零之秋．繼予負之人民．必不能依照原定之期繳納．應予以通融辦理．遂上書財政部．請求展期加徵．業獲財政部之許可．以是加徵助政費之期．遂展由十一月一號起．凡在本月繳納者．仍收六銖云．

棉蘭汽車

輸入較去年少

棉蘭十月三日訊．荷蘭商會．關於本埠電車輸入之調查．據稱今年由一月至六月止．半年內輸入哥羅劍車九十九輛．去年六個月則輸入六十二輛．家用電車今年半年之輸入計有九十五輛．去年則有二百四十二輛．以上係由歐洲輸入者．今年半年中．計有美國電車二百十六輛．去年則有五百輛．合計今年半年之運入美國百十輛．去年則有八百零四輛．比較之下．今年之運入已減少半數．蕭條可知時勢不景氣之一斑矣云．

國內要聞 二

中村事件
外報發表公論
日本軍人干涉外交
煽動民衆要求報復
★韓案竟置諸腦後★

（神戶通信）神戶英文紀錄報：近發表社論一篇：評中村事件中日本軍人干涉外交之事：茲譯如下：

日本之若干軍人：頗解紀律觀念：在他國：軍人不預政治：認爲出於軍事範圍之外：卽在日本．於黨的政治：其軍人亦比較的不過問：而有鼓之機會：彼等卽不肯放棄之：最近之中村事件：足証軍人在日本政治上乃一極危險份子．第一最不堪者爲險相：彼於民政當局禁止報紙揭載之期內：卽對於師團長爲一鼓煽的演說：而使報紙披露之：當然：彼之屬員皆迅速追隨其步伐：一時所謂強硬對華論蔚然並起：甚至有倡於本案未解決之前：佔領滿蒙若干要地：以保解決之勝利者：又有主張用武力搜集証據者：夫既須用武力搜集證據：是無異自認經此大吹大擂之後：而該案之充分証據尚未覓得矣，在大連方面：戰爭熱度非常高漲：於某劇場舉行盛大之集會：由軍主持演說：將中村事件儘張揚厲：煽動群衆要求報復：此輩軍人本以戰爭爲業：自然思藉戰事發財：於是乘機搗亂：而竟無加以制裁者：何耶：查中村與另一同行之軍人：當時均作常人裝束：護照上亦不載明爲軍人：據云：二人被華兵捕殺：日軍界遂指爲日本軍隊之恥：夫軍人而以常人裝束旅行：豈能期望其軍人資格之受人尊重：華兵殺之：固屬不當：然是否果係華兵：亦爲疑問：因又有被盜匪殺死之說也：就盜匪論：中政府固亦應負治盜之責：然盜殺或兵殺：中政府所負責任之輕重：卽不能同日而語：況以軍人而衣常人服裝頗有間諜嫌疑：則比諸殺一擁有正式旅行護照之軍官以其責任又須大爲減等矣：凡此種種致慮在事以煽起戰事熱之一切集會中完全置之不問：然在此等考慮未曾研究之先：日政府安能決定應付之手段耶：無論軍人或非軍人：又安能求報復佔領及施用武力等等耶：

又有一事被完全置諸腦後者：卽韓人對華暴動之立大國際交涉尚未解決是也．夫使一二軍人在人煙稀少之地被戕：認爲慘酷：則數十乃至數百之公民及老住戶皆從事正當營業者：竟遭襲而慘殺：並毀其一切財產：其慘酷豈不十百倍過之耶：日政府對此韓人暴行案：固己承認其錯：允爲賠償：而中政府則未滿意：故尚在交涉中：華方固曾提議派兵至韓保護華僑：然此乃日方屢屢高唱增兵滿蒙保護日僑之反響：又何足怪：總之：於此兩件事：吾爲公平之判斷：則華方之激昂：實屬遠過於日方：在此日外務當局主政：未嘗不可得相當之解決：無如軍人強硬出頭：干涉外交：亂出主張：鼓起國民之激昂：此乃大爲危險者也：

天津所得日軍逞暴情形
瀋陽長春營口均被強佔
津瀋交通現已完全阻斷
張學良對津記者之談話

（天津通訊）日人之於東省問題：其處心積慮：已非一日：前次萬寶山事件：實係一種挑釁行爲：嗣我方鎮靜處之：未釀成事變：故近又藉口所謂中村事件：小題大做：以達其侵略野心：日軍之在東北自由行動：已傳之月餘：不謂竟於前夜實現：以暴力佔據瀋陽：同時并連續佔據長春營口安東等處：我方損失重大：死傷衆多：國人聞之無不切齒：茲從交通界方面探得日軍佔據瀋陽經過情形：略述梗概如下：

近來日軍在東北：隨時隨地與我方挑釁：幾難勝述：張學良爲愼重對外起見：經嚴令駐在地各軍：極力避免衝突：俾日方無所藉口：日人計不得逞：乃於前夜（十八）十一時許：有武裝日兵二十兵：在三洞橋北寧與南滿路交叉地點：將北寧駐站銀房四面包圍：先將內部工人驅走：旋將修理鐵路之工器等：悉行收去：作爲折毀路軌之用：被毀之處：計六段：約長十丈：新時平古通車：行至此間：卽不能通過：停在瀋站以東：日兵卽在被毀鐵路處把守：任何人不准往來：約至十二時許：另一部份日軍：卽向瀋陽北大營開砲轟擊：全城震動：駐瀋第一旅王以哲部力持鎮靜：取無抵抗主義而退：于是日軍卽相率入城：侵入營房：舉火焚燒：在北大營之糧秣廠迫擊砲廠同時被日軍以飛機遍市流炸燬：迄昨日下午火尙未熄：各省黨機關：均被佔領：省主席臧式毅：遼防參謀長榮臻．亦被日軍擄去：日軍進城後：所有交通機關如電報電話等：均被截斷：自昨晨下午四時起：平津南滿：與瀋陽通訊機關完全阻斷：第一旅長王以哲部于日軍進城後：卽被繳械：王亦遭難：各警署同時被佔：警察死傷甚多：商民死亡確數未詳：全市均陷紊亂狀態中：聞入城者爲日陸軍第二師團：昨猶陸續增兵：向瀋陽開進：長春營口兩處：亦於昨晨六時後被佔，駐長春營長傅某被日軍槍殺：營口方面：先有日軍兩列車開到：將營長姑家警察長綁去：現尙不知下落：旋以大砲向營埠轟擊：我國海軍之碼頭：均被燬壞：營埠停有日海軍艦一艘：亦與同齊上陸：協助陸軍動作：昨駐平外交團暨平津記者團：均派員赴瀋調查情形：今午方抵皇姑屯：預計津方面：自聞日軍強佔瀋陽後：黨政軍各界於昨日上午召集緊急會議：籌商對外辦法：自今日起：全市下半旗三日：以誌哀悼被難同胞：並致電廣東：請捐除成見：一致對外：平津當局態度：甚爲鎮靜：市長張學銘午晨由平天津：晤王樹常主席後：卽日下午赴平：恭在車站晤張：據談瀋陽城內消息：現仍綿，不能傳出：交通機關：均在日軍之手　副司令現對此事：除訓示國民政府外：正籌商辦法應付：希望各界一致進行：不能專恃政府力量：在未定辦法以前：望市民一切照常：勿爲過激之行動云云：故昨今兩日：市面情形一如常狀：今晨北甯通車業照常開行：然前僅至新民站爲止：聞由瀋陽逃難人民沿站甚衆：在山海關之日僑．亦有集中平津之說：（九月二十日）

天津大公報記者昨晨將瀋陽被日軍佔領消息：隨卽赴車至協和醫院訪副司令：時爲午前十時：侍衛等人已早知瀋陽事：頗現私語：情態頗形緊張：少頃張氏接見：精神恢復．步履如常：耳鬢亦已大衆：時待見之客甚多：張於忽忙中語記者云：我來再訪問瀋陽之新聞乎：實告君：吾早已令我所部士兵對日兵挑釁不得抵抗：故北大營我軍：早令收繳軍械：存於庫房：昨晚（卽十八晚）十時許：日兵突以三百人扒入我營：開槍相擊：我軍本未武裝：自無抵抗：當被擊斃三人：先是日方以一車廂載兵藉集姑屯中日鐵路交叉處轟毀：隨卽退去：誣日方發表謂我軍破毀滿鐵路軌：絕對無有此事：並我方避人挑釁尙不暇：豈能出此：駐瀋各國領事：俱能明瞭真相：日兵入北大營：每間五分十分鐘：卽由附屬地開砲：直對北大營及兵工廠轟擊：當經我方商之駐瀋日本林總領事：請於五分鐘內迅予制止：林氏允許以十分鐘爲限：嗣又來電謂已成軍事行動：本人無法制止云云：自是日兵佔領所有交通機關：並本人住宅亦有日守衛：情截至上午六時半止：秩序未壞：我方官民遵不準備抵抗：吾儕臧式毅主席必在城內努力維持：不令秩序破毀：此事自應由政府負責交涉：日本此次既未下最後通牒：又未宣告開戰：而實際採取軍事行動：令人不解：仍望國民冷靜隱忍：勿生枝節：談至談話時止：本人近得報告：亦不過十九日上午六時半爲止云云：記者更詢以中村事件如何：張答謂此事日本指爲應負責任之關玉衡團長：已押在遼兵司令部：此案人員如服與否司令者前往調查：可知我方必當法處置．惟在辦情未明以前：當然未便遽將嫌疑人法辦　且此事交涉正在進行：亦斷無訴之武力之理由也：

國內要聞

粵省各界抗日運動之積極（一）

（十六日港訊）廣州及粵省各地民衆：以日本無理出兵東三省：佔據我土地：殺戮我人民：凡爲國民：應一致反抗：連日來農工商學各界：均秘極籌救亡運動：極其慷慨激昂：茲將各方面消息：採誌如下：

民衆悲憤

市民驚聞噩耗後：即紛紛起來：作抗日救亡之運動：自動停止購買劣貨：實行對日經濟絕交：以制日人：同時函電紛馳：籲息內戰：一致對日：并以東省同胞：死難殉國者衆：各團體爲誌哀思：以警民衆耳目：特各纏黑紗于臂上：題以國仇：抗日：救亡：雪恥等字樣　現已普遍于全市：而全市報界全人：并定于今（廿六）日上午十時集會：舉行宣誓：由今日起：不購劣貨：誓爲國復仇：十二時列隊巡行：作示威大運動：以表現我國民氣之不可屈：而各報館通訊社門前：均懸掛叢字燈籠：上書（廣東報界抗日救亡）以爲國誌哀：而各平素販賣日貨之商店：多已自動將日貨收藏：不再擺賣：民衆之憂憤：與日增高：但最爲痛心疾首者：則連夜南提海軍同學會內：仍舉行其跳舞語會：紋光鬢影：樂韻柔揚：映入耳目：不知國難之方殷：故好事者錫以盲曰：（海軍不知亡國恨○望江尤擁交際花）未知海軍同人聞之：有動于中否：

日商會議

市內日本商人：睹我國民衆激昂：知對其經濟絕交之事：已不可免：故連日均集中沙面：開秘密會議：以謀應付：並每日均有電報回日本報告廣東情形：謂日來：並將僑粵各地之日人：移住沙面內居住：其所以然者：則因自己心虛：以小人之腹：度君子之心也：

調查日人

國府以外交重大：須持鎮靜態度：對于日人留居市內者：尤應加意保護：以免爲人藉口：故特飭令省會公安局長陳慶雲查照：陳奉令後：登卽分令各分局：調查在廣州市內之日人住址：及其人數若干呈報：以憑核辦：

銀行停止

自瀋案發生後：本市民衆：激于義憤：實行不用日幣：其向有存款于沙面滙豐銀行者：均紛紛前往提取：以致該行連日發生擠提風潮：昨據該行某華人行員傳出消息：謂行內現鈔已提盡：而總行雖電附款來粵：迄今尚未見到：于是期一日起：停止支付：俟提行鈔到：再爲核辦：一般市民聆訊：前往擁款者：比前尤爲擠擁：

粉麵公會

本市粉麵茶點公會：發出通電：紛致各社團：一致動作：茲將該電文錄下：日本：出謀侵佔我國領土：無時或息．適者濟案之鮮血未干：面萬寶山與朝鮮案：接踵繼起：近竟愈弄愈兇：突然陷我瀋陽：吉林各要地：所有我國軍政機關：交通樞紐：均遭摧陷無遺：仍加焚燒房屋：奸淫婦女：慘殺我國同胞：其手段毒辣：舉動兇蠻：更有甚於共黨：若蠻絕無人道：不顧國際公約：甘心破壞世界和平：警耗傳來：凡有血氣：同深憤慨：當此國家千鈞一髮之秋：凡屬國民：自應枕戈待旦：同禦外侮：滅此朝食：寧爲玉碎：毋作瓦全：敝會同人：悲憤填胸：誓爲政府外交後盾：赴湯蹈火：在所不辭：除電請國民政府：迅予對日提出嚴重交涉外：尚懇一致聯合：自動對日經濟絕交：藉促覺悟：而儆兇橫：憤激陳詞：諸惟亮察：廣州粉麵茶點同業公會主席王炎之暨全體會員同叩

香港報界通電

叻報轉全國各報館各法團：轉全國同胞公鑒：此次日本政府：突然派兵佔我東北各要地：攻奪我衙署：屠戮我軍民：幽囚我長官：焚掠我城市．殘暴兇橫：世所罕見：警耗傳亟：悲憤填膺：稱念日人謀我東北：處心積慮：垂五拾年：自三國干涉還遼：日人引爲國恥：經三拾餘年之經營策劃：始擬改變其外交之環境：充實其國家之力量：藉以快意于一朝：乃我國於此三拾餘年間：全國上下：洩沓因循：毫無寸進：而國勢之危殆：民生之困苦：經濟之窘之：社會之不安：且較三拾年前爲加甚：遂使日人得逞其兇鋒：馳突縱橫：如入無人之境：日人可以此奪我東北：更何難復以此覆我宗邦：瞻念前途：痛心曷極：推原禍始：則三拾年來之操持國柄者：固當肩負其咎：然我國民組織之散漫：意志之頹廢：因循坐悞：未嘗非其一因：今東北既已淪陷：恢復不知何期：列強各有會心：態度尤爲難測：當此國永（肉旁）垂絕之日：正國民捨身授命之時：然犧牲先須有決心：奮鬥尤須有組織：我國民今後宜如何憂勤惕勵：痛下決心：共同奮鬥：似當及早籌維：方是以赴國難：況我新聞界黍司國民耳目喉舌之責：尤當以懇切之態度：示一致之主張：以警醒國民：共圖匡復：同人等僻居海澨：愛國之念：未敢後人：北望遼瀋：憂心如割：謹陳悃愊：聊貢芻蕘：尚祈各地同業：全體同胞：鑒其愚誠：示以方策：苟利於國：敢不勉從：風雨同舟：義當共濟：臨電涕憤：不盡欲言：香港新聞記者聯合會幹事團勞緯孟&惠民黎華山何雅選關楚璞張知廷黃小植等暨全體會員同叩

：有餘：

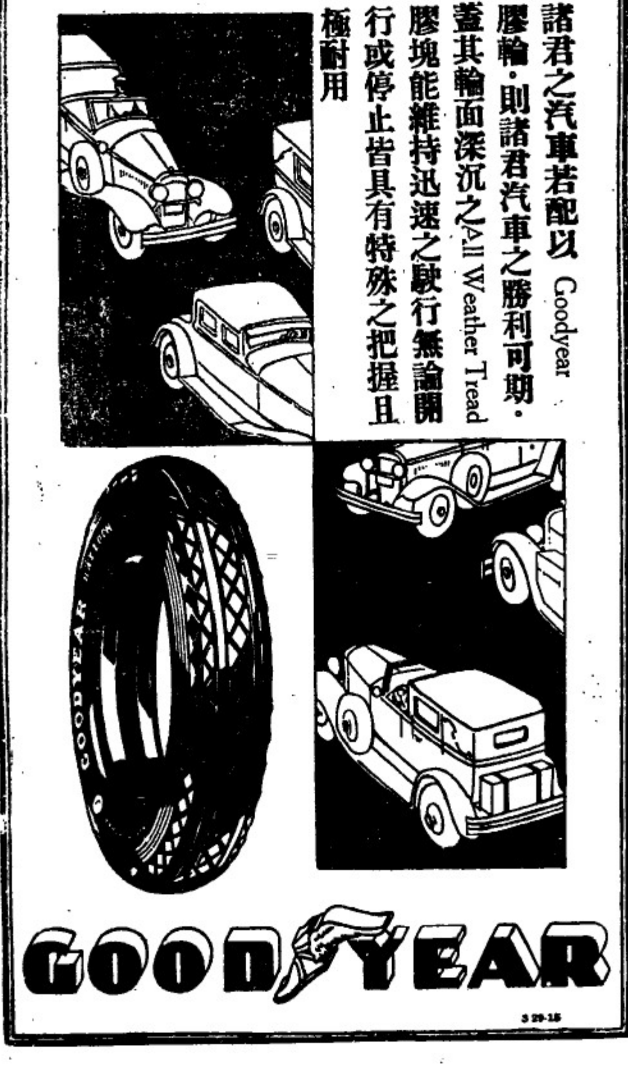
茶居工人

茶居公會：昨因憤日兵暴行：定於廿五日下午六時：開監事理事會議：討論對付：並定廿七日：召開會員大會會議．解決一切：昨經日（廿五）發出通電云：（銜略）日本覺破壞世界和平：蔑視非戰公約：乘我國水患之時：藉濟鮮萬案之後：斷然稱兵：侵佔我國東三省領土：殘殺我民衆：焚劫我官署民房：其獸性暴行：絕滅人道：實爲世界文明國家所未聞：警耗傳來：皆裂髮指：當此民族生存絕續之秋：深望黨國領袖：軍政革公：國內外一致奮起．同仇敵愾：誓滅倭奴：嗣我四千餘年：神明華冑存滅：在此一舉矣：同人等厲裝待命：願效前驅：臨電涕憤．伏希亮察：

學生巡行

全市學生反日救國聯合會：昨在中山大學學生會：召集第二次會議：是日出席委員林爲棟：何湘：包天放：陳善仁：黃侶梅：黎曙暉：胡棣：馬爭逸：方敏初：陳煥光：張壽：李業文：林楨：黃培才：陳柏平：譚履仁：潘劭夫：等二十餘人：主席林爲棟：各部報告後：即開始討論：一致議決：今日舉行全市大中小各級學校學生：反日救國大巡行：其辦法：（一）時間決定廿六日上午十時：（二）地點在中大操場：（三）糾察由各中學校童子軍維持：又查該會：昨發出反日通電云：全國各報館同胞公鑒：日人入寇：東北陸沈：警耗頻來：全國震驚：凡有血性：莫不髮指：現仍增兵遣將：勢在亡華：寄告頻危：學津告急：神州淪亡：指日可待：軒轅華冑：除非甘作左衽：則幸有哭伊川：當趣同華一哭：憾以滿目中原：內爭未已：加以折衝樽俎：外交無能：僅恃交綏：實力何在：閱牆召侮：罪分何尤：伏願各界同胞：早圖念起：共商國是．內促黨國之統一與和平：外謀抗日之方略與實力：寧爲玉碎：不願瓦全：人心未死：當求爲國犧牲：濟海同仇：敵會雖位在嶺南：願爲前驅．義圖身死：甘依武穆之魂：共赦國難：不勝盼禱之至：廣州全市學生反日救國聯合會：

（完）



國內要聞一

日人欲迫副張承認之廿一條件

第一號

日本國政府：及中國政府：互願維持東亞及全局之平和：並期將現在兩國友好善鄰之關係益加鞏固：議定條款如左：

（一）中國政府允諾日後日本政府與德國政府協定：關於德國在山東省：依據條約或其他關係：享有一切權利利益讓與等項之處分：概行承認：

（二）中國政府允諾凡山東省內並其沿海：帶土地：及各島嶼：無論何項名目：概不讓與或租借他國：

（三）中國政府允准日本國建造由烟台或龍口接連膠濟路線之鐵路：

（四）中國政府允諾為外國人居住貿易起見：速自開山東省內各主要城市為商埠：其應開地方另行協定：

第二號

日本政府及中國政府：因中國向認日本在南滿洲及東部內蒙古享有優越地位：茲議定條款如左：

（一）兩訂約國互相約定：將旅順大連租借期：均限展至九十九年為期：

（二）日本臣民得在南滿洲及東部內蒙古為蓋造商工業應用之工廠：或為耕作可得其須要土地之租借權：或所有權：

（三）日本國臣民在南滿洲及東部內蒙古任便居住來往：並經營商工業等項生意：

（四）中國政府允將南滿洲及東部內蒙古各礦開採權：許與日本臣民：要擬開各礦：另行商訂：

（五）中國政府應允左開各項：先經日本政府同意：然後辦理：

「一」在南滿洲及東部內蒙古允准他國人建造鐵路：向他國借款之時：

「二」將南滿洲及東部內蒙古各項稅課作抵向他國借款之時：

（六）中國政府在南滿洲及東部內蒙古聘用政治財政軍事各顧問教習：必先向日本政府商議：

（七）中國政府允將吉長鐵路管理經營事宜：委任日本國政府：其年限自本約劃押之日起：以九十九年為期：

第三號

日本國政府及中國政府：以現在日本資本家與漢冶萍公司有密接關係：願增進兩國共通利益：茲議定條款如左：

（一）兩締約國互相約定：俟將來相當機會：將漢冶萍公司作為兩國合辦事業：并允如未經日本政府同意：所有該公司一切權利產業：中國政府不得自行處分：亦不得使該公司任意處分：

（二）中國政府允准所有屬於漢冶萍公司之附近礦山：如未經該公司同意：一概不准公司以外之人開採：并允此外凡欲措辦無論直接：恐於該公司有影響：必須先經該公司同意：

第四號

日本政府及中國政府：為確保全中國領土之目的：茲訂立專條如左：

中國政府允准所有沿岸港灣及島嶼：概不讓與或租借與他國：

第五號

（一）中國中央政府須聘用有力之日本人充為政治財政軍事等項顧問：

（二）所有在中國內地所設日本病院寺院學校等：概允其土地所有權：

（三）向來中日兩國屢起警察案件：以致釀成糾葛不少，因此須將必要地方之警察：作為中日合辦：或在此等地方之警察官署：聘用多數日本人：以資籌劃改良中國警察機關：

（四）由日本採辦一定數量之軍械：（中國政府所須軍械之半數以上）或在中國設立中日合辦之軍械廠：聘用日本技師：并採買日本材料：

（五）允將接連武昌與九江之鐵路：及南昌杭州間各鐵路之建造權：許與日本國：

（六）福建省內籌辦鐵路礦山：及整理海口：（船廠在內）如需外國資本時：先向日本國協議：

（七）允日本中國有宣教之權：

（按）上廿一條款：係民三年十二月三日：日人強迫袁世凱簽訂者：後經國人所反對：今日人遊佔遼瀋：其意係欲威脅副張承認：俾其國人得永遠佔據東北：且併欲亡吾國也：

中執會告學生書

（廿八環球社南京訊）中央執行委員會發表告全國學生書云：存亡關頭：政府受人民之托：合人民之力：政府不尊重人民之意思：則人民必唾棄其政府：而國乃亡：人民不服從政府之指揮：則政府不能約束其人民：步驟錯亂：為敵所乘：而國亦亡：嗚呼：時至今日：面覇何可不登心一德：披肝瀝膽：在中央統一指揮之下：同受亡國滅族之慘耶：全國學生：血氣正盛：當國要般：學生能一心一德：服從指揮：以為全國國民倡：則國事必可有救：存亡決於幾微：死生定於俄頃：故願竭其誠：為我學生諸君告也：所謂統一指揮者：上下一心：步驟一致：以貢獻於國家：學生今日為主張對日作戰者：則如以戰足也：近世之戰：非勇夫歷史之舉：士卒以相搏夾：非以全國之水利：則不能戰：集中於政府之權力之下面：指揮之：非以全國人民生命之自由生命：則不能集合戰：濟非以全國之力：集中於政府權力之下：面指揮之：則尤不能戰：以部個的國力：應作戰之害：甚至：我處甚：不為孝：不為仁：試問在此時期：尚可人各一主張：人各一利害：而不聽命於統一指揮者耶：不然：即萬當此辯符膽生聚教訓之時期：必有統一之指揮：乃能有充分之平衡：即如我國學生：今姦一不顧犧牲前敵：為國捐軀者：然義盛固可稱大：平日若無訓練：則必施以短期軍事教育：在此受軍事教育期中：即須犧牲其平時所享受之自由：俾成為整齊嚴肅之戰士：若約束可以不施：作事可以無定：是上蘇門：直如兒戲：一旦臨陣：倉惶失措：既為無益之犧牲：復無補於國家之危亡：吾也明瞭達義之學生：於此必能悅然悟統一指揮之必要：且民未戰之時：尤當諦觀：日本軍隊侵佔遼瀋以來：風聲所播：全國民氣：如潮之湧：青年學生：有遊質其表示以號哭：赤身請求入伍者：有熱血欲沸：無可遏抑：自殺殉國之讓者：此種捨身為國之精神：已是為國面亡之徵象：堅苦卓絕：不予敵以可乘：不示人以疲亂：以文明民族之人格：作敵國野蠻行動之反抗：因是全得世界之同情：吾人固知：存亡大計：決於自身：但求同情：等於依賴：惟深信能和劉勵沈著之民性：能立致果成人之偉業：為有步伐整齊之紀律：乃能決勝克敵於張揚：消極以使敵人無隙可乘：積極春為民族之保障：甚願全國學生於此：全相勉勵：而底於最後之成功：昔歐洲戰爭時：法國於德軍：槍林彈雨之下：尚讀最後之一課：法國民族：因具此刻勵沈著拚命讀書之精神：現能復其仇：全國學生面復仇雪恥：更宜依中央指揮：努力軍事辦法：日夕不懈：努力：人人之：若見敵來：其將相傳課：適應軍人之氣：示弱於敵耳：其誕乎可：今乃有以不宜戰不隨課為表示者：有以出兵與讀書並提者：其發於熱誠：固無厚非：衡諸事理：實多疑誤：夫宜戰同組：決不能以學生之能課與否為衡者也：倘為戰而不戰：以亡其國：政府之罪也：不可戰而戰：以亡其國：政府之罪也：備戰未舉而輕於一戰：以亡其國：政府之罪也：準備完畢而不敢戰：以亡其國：政府之罪也：政府在此時：負全國存亡之責：全民生死之寄：所賴以與國與民同生死者：惟有以公忠之決心：受人民之信托：乘唯一之權能：以定唯一之大計耳：若政府不計國家利害：妄徇請求：或鑑蜜蠻躁：躊躇不斷：則為濫戰：為誤國：為千秋萬世之罪人：大難臨頭：至於此極：人民面猶不信托政府：政府者猶不絕對負責：則蹈師未息：國已不國矣：抑更有進者：負此全國之政府：自有軍事處分之權：宣戰與否：此在信任政府之人民所不必負責：政府所不宜答者也：外交借重公開：軍事自有機宜：愛國之學生：將來為政府之後盾：速策萬仆後繼之準備：政府決不負國家也：嗚呼：今日之事：急於星火：吾人勿忘總理救國之遺訓：苟於國家有利者：則必身先人民而死之：若見於國家有害者：則職責所關：不容素亂：竭誠相告：惟全國學生共勉之：



閒暇

德國之移民政策

英挑

世界各國，都一國沒有失業工人，不過多寡不一而已。茲據柏林路透電云：柏林最近失業工人已達十萬，政府因此焦急萬狀，晝夜不寧，百計設策，開會議決欲移人民於西番士，數以十萬人民計，限每人以地三畝及一耕牛，並建築茅屋一舍，初開時必須用品等項，預算經濟，非有二萬萬馬克不可，統盤核算，以將來實業出品抵押，會少九千萬馬克，由政府負擔云。

以照上述，何獨吾國失業人民，何啻千萬，皆束手無策，坐以待斃，豈中國無地可移民嗎？西北之地曠饒良：人皆知之，迄今離淤外人侵擾，憂之不顧，誰之過耶？唉！政府困於經濟，無暇及此，人民之擁有資產者，不辦實業，安然作富翁，移民開墾本非所知，惟以一二大商埠為終老之所，經濟既呈畸形的發展，失業者由此增多，要無路可走之時，卽以自殺了之，社會亦漠不關心。不知提倡移民開闢實業，皆吾民族人人應有職業啊！卽此大水災，禍及數省，何獨漢皋死傷佔多，可見是人民稠聚在一處之故耳。凡吾民族，迅速覺悟吧！吾國祗有十萬失業工人，已有相當安置；吾國到處可見失業人民，並不顧及移民，難道：人心會死了不成？

神女會襄王（上）

精神病者

完全不是那麼一回事
中國的孔明淵明太多

的確！中國的諸葛亮陶淵明太多了。我們常聽見一句話說「陶淵明讀書不求甚解，諸葛孔明讀書觀其大略」。（「陶潛五柳先生傳」好讀書，不求甚解。「魏略」諸葛亮在荊州，與潁川石廣元，徐元直，汝南孟公威等俱遊學，三人務於精熟，而亮獨觀其大略。）其實我們中國的讀書人，「不求甚解，觀其大略」的，何止他二位？何以知之？於楚襄王夢遇神女之事知之！

神女會襄王，這一件古代風流案，數千年來，上至大人先生，下至販夫走卒，誰人不知？那個不曉？不必說屢見於文人學士的詩文之中，甚至於唱戲，也有「尋一個神女會襄王」的話，（記不清是武家坡，還是汾河灣，或是桑園會了。好在完全沒有價值，也不必管他了。）但是會神女的，真是楚襄王嗎？如果不是楚襄王，又是誰呢？這個問題，自來沒人討論過，現在我們要研究這個問題，第一先要明瞭這件風流事的出處。說到這件事的出處，誰也知道是高唐賦，神女賦，這兩篇賦，誰都知道是宋玉的作品；但是這兩篇賦，根本就不可靠，（這一層又另是一個問題，姑且不論，容再為文細論）。現在我們就承認這兩篇賦真是宋玉作的，在他的文字裏，也可以看出絕大的「可疑」之點，經我再三研究，得到三個結論：

（一）高唐賦中，夢遇神女的是楚懷王。

（二）神女賦中，夢遇神女的是宋玉。

（三）根本沒有楚襄王什麼事。

我的意見，自然有相當的證據和理由，現在先把高唐賦和神女賦中，與我的結論有關係的文字，節錄如下：

（一）「……昔者先王，嘗遊高唐，怠而晝寢，夢見一婦人曰：「妾巫山之女也，為高唐之客，朝為行雲，暮為行雨……」……」（高唐賦）

（二）「楚襄王與宋玉遊於雲夢之浦，使玉賦高唐之事。其夜，王寢，果夢與神女遇，其狀甚麗，王異之。明日以白玉。玉曰「其夢若何」？王曰「晡夕之後，精神恍惚，若有所喜，紛紛擾擾，未知何意。目色彷彿，乍若有記，見一婦人，狀甚奇異。寐而夢之，寤不自識；罔兮不樂，悵然失志，於是撫心定氣，復見所夢。」玉曰「狀何如也」？王曰「茂矣美矣！諸好備矣！盛矣麗矣！難究觀矣！上古既無，世所未見。瑰姿瑋態，不可勝贊。其始來也，耀若白日初出照屋梁；其少進也，皎若明月舒其光。須臾之間，美貌橫生，曄兮如華，溫乎如瑩，五色並馳，不可殫形，詳而視之，奪人目精。其盛飾也，則羅紈綺繢，盛文章，極服妙采照萬方。振繡衣，被袿裳，穠(禾旁)不短，纖不長，步裔裔兮曜殿堂，婉若遊龍乘雲翔。嫷(女旁)被服，侻(人旁)薄裝，沐蘭澤，含若芳，性和適，宜侍旁，順序卑，調心腸。……」王曰：「若此盛矣，試為寡人賦之」……」

（三）「……他人莫睹，玉覽其狀。……望余帷而延視兮，若流波之將瀾：……」

我們看了前邊這三段，自然要發生三個疑問。

（未完）

瀟湘夜雨（無題）

何暢秀

肉臭朱門，骨寒荒野，干戈夜宴更闌。災黎正值泣秋寒。官正樂，花吟玉醉；民失所，田宿霜鬢。傷心處，人同臘戲，事有悲歡！

內訌外患，兵囚水旱，地覆天翻。痛沐猴冠首，遺禍民間。夷入寇，邊陲蹂躪；朋結黨，骨肉相殘。歌如哭，陳琳有檄，著筆罵權奸。

一九三一年九月十四日

為陳外長遊日所引起謠言辯正

同仇寄自麻坡

橫暴之日，無端侵略我領土，屠殺我同胞；迺今又攻城略地，並無悔禍之心；凡我華夏之裔，誰人不痛心疾首，而誓滅此朝食也？惟是事變之日，適陳外長遊日歸來不久之時，外間更因是引起無謂謠言（此謠言並未見京滬各報登載，得毋神經過敏者推測之詞），說什麼陳外長「通日誤國」什麼「通日作亂」，捕影捉響，儼然若有其事。這謠諑之言，並不加以多辯其證，隨便發言，不獨有污蔑革命領袖個人之人格名譽，抑且有觀察不週見解淺薄之誚！殊不知日本之謀我東三省，已非一日，數十年來，其一切政策皆集中于此（據南京中央全國同志同胞書）；並不因陳外長之遊日，而引起變故；亦不因陳外長之不遊日而日不謀我，事理甚為淺顯，豈可不嘗面喻（是洲日報記者鄭君紹虞所作日本侵略滿蒙政策之猛進一文言之尤為詳盡）。職是以言此次事變，與陳氏之遊日之毫無關係，已可不辯自明矣。今再言陳外長過去之外交政策。查陳外長乃總理在日之英文主要秘書，文章學問卓絕一時（某英人言陳外長之英文程度運用技能備中國之全體歐亞人士惟天津太晤士報編主筆程度稍及陳氏外餘皆不如）。總理對外之一切文件方案，多出陳氏刀筆，總理在日至為信任。總理逝世後，繼任國府以長外交，執事以還，很能本新興民族精神，于民衆利益立場上，作合理之鬬爭。漢口英租界之收還，又為民國來外交史之勝利紀錄，我國外交家所最缺乏者厥為有朝氣人物，像陳外長這樣充滿朝氣，勇于任事，富有職任心這一類人物，又何必加以無謂之污蔑與疑慮？我人大概對于中國整個政治舞台人物觀察，其凡能本民族精神依總理遺教指導之下，為國家爭自由平等，為民族謀利益者，我人皆應有擁護之必要。方今橫暴之日本，又在大肆侵略之秋，勢為非常入寇，我人於此生死關頭，正宜「一心一德」，同仇敵愾，以抗此強橫之日本，其毋惑于謠言，自損實力之虞也！此造謠之士又不可不知者也。

某種人生觀

克

下面是曾段申報「不除庭前草苔談」的文字。記者因為覺得很有趣，所以介紹如下：

民國十四年中秋後二日，徐志摩約我們到西湖去看潮，同去的有陳衡哲，胡適之，朱經農，任叔永，一位美國女教授，其餘的人記不清了。有人問經農說：「什麼事這樣得意？」」精衛說：「結婚吧！你得請我們吃喜酒。」我說：「比結婚還好」。精衛說：「那麼是生兒子了。」志摩說：「生兒子不如結婚；結婚不如訂婚；訂婚不如求婚；求婚不如求不成。」」

在這寥寥家語中，我們可以找着兩種的人生觀。精衛所猜是一般中國人之心理：志摩所說是詩人之態度。一般中國人之心理是要求多福多壽多男子，結婚可喜，生兒子更可喜。詩人的見解卻不然。失了戀纔寫得出好詩來。歌德失掉夏綠蒂而少年維特的煩惱一書竟佔據了普天下青年們的心靈。志摩知道這個道理卻不能終身奉行。小曼答了一聲「Yes」之後，詩神便向志摩不告而別了。他當然還會做詩，祇是沒有從前寫的那麼好，這在愛讀志摩詩的人們看來是何等重大的損失呀！

誠然在這一段文字裏，我們分明可以辨認出兩種人生觀來，假如精衛先生不是開玩笑的話，他腦子裏竟還脫不了多福多壽多男子的傳統思想，思想那樣新的他，還不能脫去數千年的傳統思想，那末其他革新不着的人們自然可想而知的了。凡有人都說笑滿清的遺民，多少總有些遺老遺少的習性，漸漸也不會斬斷到不可推測的地步。這話似乎有些真理，只不過年紀在二十歲以下的人也不一定是嶄新的哩。

至於志摩先生是詩人，他當然有詩人的人生觀。記者看了他說這樣的話，心裏不禁又想起那些述先生的話來。他說：「志摩除非給土匪綁去了，不然，他的詩是永不會做好的。」同時我們又想起西班牙文學巨子賽萬提斯來。他在盛名之下，終身狀況難做一個乞丐。一個外國旅行家看見了他這樣的情形時，問他的指導人，為何西班牙政府讓他這樣下去。他的回答是假如西班牙政府給他年俸，也許不會有「唐吉訶德」的傑作出現了。這也許是事實。「窮而後詩工」，也許就是這個道理。

聯語

碩膠

鄰友某君，在陸軍供職多年。文章富麗，博學多聞。平日著作既夥，於聯語一門，尤稱擅長。約在民國八九年間，一日午餐後，休息時間。同人聚在一起，談及聯語。皆謂某君，有何妙聯，不妨一述，俾某君聯語之技，正積。猶余昔日，宦游武昌時，居近黃鶴樓甚近，日日登樓遠眺。其樓之聯，記憶最詳。同人卽其是何聯語，某君答云：

一聯為—爽氣西來，雲霧掃開天地撼。
大江東去，波濤洗盡古今愁。

二聯為—放眼看江山，無限白雲都過去。
題詩問鸚鵡，何年黃鶴復飛來。

三聯為—我從千里外歸來，看江上梅花，[illegible]白雲一去不返，[illegible]玉笛，又吹起黃鶴高飛。

四聯為—一枝筆，挺起江漢間，擎最上頭，放開肚皮，直吞將，八百里洞庭，九百里雲夢。
千年事，幻出滄桑裏，是異人才，自有眼界，那管他，去早了黃鶴，來遲了青蓮。

某君遂舉四聯，大有雋永忘形之慨。而座中人皆謂：聯語雖佳，究係舊人作品，與君無關，又何足稱奇。最好是閣下，撰一新聯，方為有趣。當時同人覺一怪誕不經之行，藉以試其聯才。遂有一同事擬以「關夫子」之聯為題，揮筆寫[illegible]：

[illegible]發世稱吾為帝，敢乎，
論春秋大漢，猶是漢臣。

又一同事謂：關公事蹟，史傳俱在，易於撰述。余今擬用「大肚子彌勒佛」為題，君能應命乎？某君聞其所出之題，似有難色。口中喃喃自語多時，忽云：今可應命矣。卽揮筆寫成一聯。聯云：

開口便笑，笑古笑今，凡事付之一笑。
大肚能容，容天容地，於人何所不容。

適一同事，笑容可掬，云：余擬用「亨(口旁)」「哈」二齊為題，求撰一聯，能乎？某君略含滑稽態度，而答曰可。一剎那間執筆書成一聯。聯為：

亨(口旁)，天下事，天下事，
哈，世間人，世間人。

是時余亦廁身其間，謂：某君所撰「關公」之聯，既非神話，亦無俗氣。實到筆隨，恰合夫子身分。真不愧為聯語大家。其「大肚子彌勒佛」之聯，可謂落落大方。於世道人心之表現，皆能見到神處，亦可謂為佳聯。至於「亨(口旁)」「哈」二齊之聯，用滑稽語調，寓有以申之。聯似未竟，而其餘意，含有無限諷刺之意，果然妙絕無比。是時舉座皆鼓掌，讚許不已。此十餘年前之事，今述之以公同好云。

閒暇詩選

瘦梅

杏花雨

花事闌心入夢遙，小樓夜雨客魂銷。誰穿蠟屐沽晨店，尚記[illegible]妝點午橋。村落沉沉聞賽鼓，風光踏度花朝；上林此日同沾澤，還向宮袍色更嬌。

桃花水

十里蒸霞艷(水旁)浮，武陵溪畔好尋幽。半江帆影迷紅浪，兩岸春光漲羽流。路入桃源行緩緩，情深潭水思悠悠！漁郎漫道秦消息，招惹劉郎載酒遊。

軍界聖人之張達

寒山

丑牛廖俠懷，生平無甚深嗜好，而作客勝當人，故人錫以俗界聖人之號，又有某以藍塞另有一格者。然行行有狀元，如軍界亦何獨無之？今第二軍第五師師長張達，早有軍界聖人之號，同僚均以此呼之。張亦微笑不愠，蓋彼自視其行徑，亦知足當之無愧也。張東莞人，保定生，年三十許；性沉默，寡言笑，與無作，無時下軍人惡習，尤惡入戲院，阿芙蓉及賭博。自云生平未嘗履花叢，一妻一妾外，未嘗與他婦人接近。妻某氏，為莞紳女，賢能治其家；妾則承其封翁之囑，於昨歲納自貧家，貌亦不揚也。張現寓文德路仰忠街口，紅樓一角，閒無護從，而早眠早起，狀頗舒適。常冠白草帽，衣白夏布長衫，掉臂行大道中，不知者殊認為張師長。張家居，與其封翁及家人等，團坐作長談，而其家食指繁，十口嗷嗷，乃佐膳只有蔬菜二角，舉家甘之，絕無怨容，亦自奉如是。而間有外出，則侍役及汽車夫之食膳，輒出下數金無吝色，人以是益賢之。所乘汽車，為軍長香翰屏物，張重[illegible]其名，然卻之不恭，不敢辭。而「車甚深入必毀」之句，已令其長喃喃口中矣。張治軍亦剛柔相濟，殆為寡人之將者，以勵其嘉聲，傑客為著，誠不可同年語也！

物類

何暢秀

花與麥

（二二五）

花傍麥而生，含笑吐艷，搖曳自豪，以驕麥也。麥曰：君色相美麗，足供清玩，吾愧不若；但秀色未必可餐，此對之際人目者何如吾之飽人腹。是故物之徒重外觀而不求實用者，百事無濟也。

國哀之日，帶孝者，下半旗，學校停課，工商休業，謂之假息。然而是日，飲食增其量，門前多其人，此又哀之何在？尤有奇者，與日人通商之商店，猶裝孝者也，為掩飾耳目，抑作廣告之標榜？

（按）花與麥不同，花乃草類，無結果實，如菜類牡丹；麥乃木類，有結果實，如橘李葡萄。

一九三一年九月廿八日

國際要聞

日人侵略滿蒙之準備

增加朝鮮及滿蒙之師團
更改各軍駐滿編制
恢復中俄戰前狀況

（東京特訊）日本軍人以實現大陸政策爲其軍界傳統一貫之夢想。故歷任陸相嘗於現行兵制極主改革。以便擴充。然因世界軍縮呼聲甚高。及日政府極感經濟困難。終未實現。成爲多年懸案。而現在俄國之五年計劃係爲國防。其成功。日恐不利于己。且我國收回滿蒙主權。漸有可能趨勢。日軍人素昧于世界情形。只知武力侵略。見此情勢大起恐慌。頗有委專倭兵以減中俄之野心。則久懸之軍制改革始乘此機解決矣。此次改革恢復中俄戰前之狀況。完全爲戰爭之準備。縮小內地編制。增加朝鮮及滿蒙之師團。並廢止滿洲駐軍交代制。改爲常駐師團。蓋欲以我國滿蒙爲其第一之目的地。然在日軍人腦筋中。久以滿蒙爲日版圖。是現任朝鮮總督宇垣有

◎朝滿一元◎

論之提倡。此可代表日軍人一般之思想也。茲將其移駐鮮滿師團編制之內容及制改革案分誌于下。

（甲）移駐朝鮮及東三省之師團。（一）第十四師團移駐東三省。以宇都宮爲中心。第十四師團司令部。步兵第二十七旅團司令部。步兵第五十九聯隊。騎兵第十八聯隊。野砲第二十聯隊。及工兵第十四大聯隊。皆駐于宇都宮。（二）第十六師團移駐朝鮮。（乙）軍制改革案之內容。（一）改善設備。（一）步兵機關槍隊增加機關槍。（二）步兵逐漸增加新式迫射及平射砲。或隨伴砲若干。（三）騎兵師團增設鐵甲車一隊及機關槍中隊一隊。（四）各大隊中增加輕榴彈砲若干門。（二）刷新外地兵備。（一）東三省駐劄師團廢除交代制改爲永久。並取消三省。駐劄師團之留守部隊制度。（二）

◎常置師團◎

移駐東三省師團。以第十四師團爲首部隊之中心。（三）第十四師團移駐東三省增加騎兵及工兵若干以充實內部。（四）以普通師團三分之二兵數組制經師團移駐朝鮮。（五）台灣增加守備隊一個中隊。並增加內外普通兵若干名。（三）改編近衛師團。變更從前之近衛師團性質。選拔優秀兵士編成步兵二個聯隊。及騎兵一個聯隊。（四）整理飛行隊及飛行學校。增加隊數。（一）增加飛行聯隊。（二）採用飛行隊幼年兵。（三）縮小飛行隊及飛行學校之飛導隊。（四）增加戰車隊鐵甲車隊。高射砲隊及照空隊。（

英新政府之財政預算

首次宣讀已經得國會通過（二）

減政之辦法　政府發出白皮書。載預算案減政辦法之詳則。欲於全年內在國家支出中共節省七〇。〇〇〇。〇〇〇鎊。各辦法中最引起政治爭論者。爲失業保險津貼基礎之變更。在此一項。年可省二五。八〇〇。〇〇〇鎊。教育經費之撙節。連教員減薪百分之十五在內。可省一〇。三〇〇。〇〇〇鎊。失業經費少發一成。失業津貼以廿星期爲限。期滿後。經過考驗。否則不得再領津貼。此後停止借債以應付失業救濟之措施。其他減政。爲閣員。議員。軍民。官吏之減俸共得四。五〇〇。〇〇〇鎊。閣員俸金每年五千鎊者。減二成。議員年俸四百鎊者。減一成。法官薪俸亦照此核減。國防軍兵餉悉照一九二五年以後入伍者之餉額照發。軍官俸金亦減至與生活代價相合之程度。此外軍費尚擬續減。其可省五。〇〇〇。〇〇〇鎊。警察經費亦可省五。〇〇〇。〇〇〇鎊。路政經費約省七。八〇〇。〇〇〇鎊。殖民地發展經費以七五〇。〇〇〇鎊爲限。計省二五〇。〇〇〇鎊。英帝國推銷局經費亦裁去二五〇。〇〇〇鎊。

新稅之徵收　下屆年度內估計加稅收入須得八一。五〇〇。〇〇〇鎊。其辦法如下。所得稅標準現每鎊收四先令六便士。將來須收五先令。惟實業另有補償。即於國定資產之折舊。加增其現有之免徵額。藉以抵補其所得稅之加增是也。此外所得稅特免及特減辦法。將嚴格裁除。未婚者歲入不及一百三十五鎊。前可免稅。今則不然。惟歲入在一百鎊以下者。始得免稅。已婚者免稅限額。前爲歲入二二五鎊。今則減爲一五〇鎊。兒童每年津貼。首生者。前爲六十鎊。今爲五十鎊。餘者由五十鎊減爲四十鎊。所得稅對於勞力所獲。則待遇較優。從前勞力所獲之工資。六分之一免徵所得稅。以二五〇鎊爲限。今則改爲五分之一免稅。以三〇〇鎊爲限。附稅將加一成。而間接稅。則啤酒一品。將加稅一便尼。進口烟草每磅。舊徵稅八先令十便士。今改徵九先令六便士。其餘如煙草。比照加徵。油稅每加侖增稅兩便士。娛樂稅照新徵收。雖廉價座。亦不免。最多者爲二便士僅免票不收稅。

換債券計劃　財政家載有權政府將五厘戰債券換爲低利率債券提議。史諾登在其預算演詞中。嘗及此事。謂一九二九年以來。時局不定。故此計劃未能進行。渠請國會准政府制定一種計劃。請執有五厘戰債券者。贊換通告。如願換通告。發出三個月內。執券者未有異議。則歸爲已得同意。爲實施此計劃起見。請國會授此權力。庶財政部得擬定變更利率及展緩債期之辦法。此種調換。爲世界歷史中所未有者。須有相當時期以進行之。大約須數月。方可辦完。

反對派攻擊　史諾登發言歷一小時又十七分鐘之久。言畢就座。掌聲歡呼頗久。前商務大臣格蘭漢立。謂提充還債準備金之款。如全數不提。卽可暫時應付財政現狀。政府所擬辦法。與同等犧牲之原則不符。勞動界委無保障之人獨受其累。決非工黨所能承認云。工黨乃提出拒納國家減政案之動議。署名者有前閣員克萊恩等四人。略謂下院因承認在穩健基礎上保持國家財政之必要。但不能接受使多數人民爽失其生活要需。縱令他人依然豪奢優之辦法。此案藉限制勞工之購買力。益使失業增多。國家減政案。欲以緊急會議之命令代替現有法令。或不待下院同意。遂改變國家政策。工黨不能依允云。今日午後首相將提出減政案之二讀

任錫曼提議　下院辯論史諾登預算演詞時。自由黨任錫曼議培以注意之建議。謂戰時曾禁絕奢侈品入口。蓋以全國財力。宜集中於重要用途也。今宜組織三人委員會。以研究可否絕對禁止奢侈品之輸入云。查任錫曼在戰時混合內閣中曾任教育部大臣。現爲航業中最重要人物之一。（完）

★　★　★

蘇俄對外貿易數字

◎美國居第一位。◎德國居第二位。◎英國居第三位。

（六日莫斯科通訊）頃據俄國國際貿易委員會報告。各國與俄貿易之數量。美國實居第一。美俄在此一季中。貿易之數。總額爲九千七百六十萬盧布。而去年春季總數則僅爲八千一百五十萬盧布。而在此九千七百六十萬盧布之中。進口居九千三百二十萬之鉅。第二爲德國。俄德貿易已自一萬另九百三十萬盧布。降至九千六百九十萬云。英俄貿易居第三。其一季之總數。爲六千二百八十萬云。

★　★　★

招商入票承開當店之廣告

一　政府現欲招商人票照一千八百九十八年當押法律在檳榔嶼大埠及山頂各分區承開當店以三年爲期由一千九百三十二年正月一號起計

二　每區須入票一張祗一人得入票承辦該區牌照

三　票內須書明每月入票人願出餉銀若干并須將入票人之姓名住址及職業叙明倘係店號入票者則須將各股東之姓名住址及該店之字號列明

四　（子）各票必須於一千九百三十一年十月十五號正午十二點鐘以前寄到叻坡三州府華民政務司收入

（丑）每票須用信筒封固外面須印并書明投充當店之票等字樣各票如係投充大埠之分區者（卽下列第一至二十二號各區）每票須隨帶壓票銀三百元若係投充山頂分區者（卽下列第二十三至二十六號各區）則每票須隨帶壓票銀一百元此銀由入票人用庫務司名義入在商人銀行取回收條卽將該收條隨票投入

五　餉銀定於每月一號上期清納并另交一個月之餉銀存貯作保

六　凡欲領取入票之格式紙及查詢承開當店之條件及規則者可往叻坡華民政務司署取閱署內另有關於當店各區之圖一幅任人閱看

七　政府非一定選取出價最高之票所入各票卽全棄不取亦無不可凡投招投當店有所便益者政府均可隨意爲之

八　特字通告凡欲入票承開當店者知悉下屆當店所用之當票現已決定略將式樣更改一律俱用好紙料以華字印成其當票式樣可於辦事時間到新加坡檳榔嶼嗎六呷三州府之華民政務司署內取閱又大坡各當店之當物部須用華英文字登記并須存現下各事款之外加記款欵凡欲取閱該當物部之式樣者可於辦事時間到新加坡檳榔嶼嗎六呷三州府之華民政務司署內取閱此啓

大英一千九百三十一年九月卅日

開設當店各區開列於左「乙」

▲大坡

第一　烏美朱律區由亞巴紗娘勝律起至香港士的力止
第二　烏美朱律區由亞巴北厘士的力起至亞巴振照士的力止
第三　播美朱律區由北厘士的力起一邊至勝娘士的力止一邊至
第四　播美朱律由勞娘士的力及摩士的力起至實淡士的力并播美治律一百一十四號止
第五　播美朱律區由實淡士的力斜對播美治律一百一十四號止
第六　丹戎巴加律區由清娘士的力起至忌力律止
第七　錫袁律區
第八　不遠區由門牌一百廿七號起至一百七十號止卽芳林
第九　南京士的力區
第十　夏付融律區由烏娘吉律起至振琍律止
第十一　及不律區由及不亞暑涯街起至直落不蘭耶裝片倉止
第十二　烏節律區由亞律起至紀廷尼律止
第十三　實利宜律區
第十四　蘇壟律區
第十五　梧槽律區由美治律起至梧槽千拿律止
第十六　惹美治律區由不爾高嗒及色娘拿紗道起至蘇蘭律止
第十七　惹美治律區由夜厘加勝道起一邊至不爾高嗒止一邊至色娘拿紗道止
第十八　惹美治律區由三巷擧律起至夜厘加勝地斜對惹美治律七百四十二號止
第十九　亞納士的力區由惹美治律起至美治律止
第二十　加龍律由勝峇打士的力起至加龍橋止
第廿一　實籠岡律區由西亞勝威律起至岡拔峇三領古石止
第廿二　加冷律

▲山頂

第廿三　浮羅吉樸區
第廿四　實龍岡律區由排也利峇警察區起至五枝半一領古石止
第廿五　巫結智瑪區以巫結智瑪警察區一領古石止
第廿六　[illegible]一領古石界內爲限

國內要聞（三）

閩當局之剿匪與救災

分區勦匪後上下游匪氛漸殺 省府電請寧府派員到閩勘災 黨部議定黨務人員捐薪辦法

（福州通訊）閩省自八月七日省政府第一百十六次會議：由揚樹莊提議分劃全省爲六區：令各區駐軍官長負責剿匪：儘州個月肅清：經議決通過通令實行以來：剿匪進行：頗有進展：省垣近郊壹區：前此有何恩牛李依閩等大股土匪在西鄉一帶大肆擄掠：經省防軍第二混成旅周孝培努力清剿：何李等股均已逃散：何恩牛等匪首雖未經緝獲：而其重要黨羽楊缺耳：葉明官：韓長官：徐學寬：施麻妹：蔡依仔等均已捕獲：於九月三日槍決：尚有要匪謝顯仔：謝旋文：謝嫩弟：方慶：方大香：蘇金妹：林番薯：李士士等均在旅部鞫訊中：尚有吳伊掛一股：盤據稔源區之鵝宅寨：省二旅亦已於四日派營長劉家駒：率軍隊數連：帶子砲兩尊：攜鋼槍數架：分乘越庆小汽船等數艘：前往圍剿：近郊匪氛有不日肅清希望：閩南壹區：由張貞所部攻破虎岡共匪老巢：克復永定縣城後：共匪盤據地點已失：奔竄各地之零星股匪：現由汀屬各救鄉團：分途肅清：已易爲力：與北一區劉和鼎：對各屬大刀會匪剿撫兼施：匪氛漸殺：綠泰運寧各縣赤匪：經周志羣旅入駐負責痛剿後：地方秩序已漸安定：綠安縣錄玉光・林秉周兩旅會師克復：現劉和鼎亦派隊入崇增防：故閩北方面：亦有漸告安寧之狀：惟余材股匪及大刀會匪之不得志於閩北各縣者：現麕集於屏南羅源政和松溪各縣：各縣人民紛紛請剿：而負責勸除閩東各縣土匪之陸戰隊：第一旅長金振中氏：對此尚無確定辦法耳：省當局對於赤禍之賑濟：前此組織赤禍區域賑濟委員會：分聘各地軍政長官黨委擔任隊長：分隊長現福州各隊己報告募集之款：計一萬八千餘元：廈門各隊報告已募七千餘元：其餘延平：泉州：漳州：福寧：興化各地尚未報告前來：恐爲數必不甚鉅：風災水災之發生較後：當局不便另組救濟會：倘後由省政府及楊樹莊分電中央內政部賑委會各處：懇切籲賑：未得中央具體答覆：本省賑委會因議決推林寄南委員入京：懇切陳請：並由會先電中央陳述災況嚴重：迫不及待情形：省府方面亦於一日開會議決　電請中央派員來閩勘災：閩日開會又議決由省府派員視察本省災區：又聞省府以林知淵委員在京參加陳院長國葬典禮：已電林氏先行向中央賑委會切實磋商：省指委會方面亦於一日議決黨務工作人員：九十兩月一律捐薪百分之十助賑：省指委員則捐薪百分之二十：一面電京滬同鄉籲求賑濟云：

購運美麥賑災辦法

▲救災會常委貝克在漢談話

（漢口通訊）國府救災委員會常委貝克：（外籍）於本（十）五日由滬乘飛機來漢：參預鄂省振務：十六日出席鄂分會例會：即席報告該會購美麥四十五萬噸　振濟水災慘形：茲錄其大略如下

▲運麥程序　此次擬購之美麥・計四十五萬噸：美農部有經麥須用美國船輸運輸之限制：現定起運秩序如下：於簽訂合同日起之第一月內：可運三萬噸：第二月可運到六萬噸：此後每月運七萬五千噸：如斯則第一月內每日所到之數爲一千噸：此後卽須加增至兩倍及兩倍半之數：如此鉅量之麥：其總運分配保存均需預籌妥善辦法：

▲工振步驟　兩購四十五萬噸麥：約可供五百萬人六個月之糧食：此五百萬人中應有一百萬人有工作能力：所災民多係農夫：該被等必願修理沖潰各堤：故適當之辦法：卽僱能工作之災民：從事修堤：旣可養活災民：並可預爲日後大水之保障・如欲增加工作效力：須將災民組成隊伍：以便監督及放振：壹工人組織：以兩萬人一組爲最適宜：可劃爲五十區：每區有工程師爲區長：區長之下：設段頭工程師四人襄助：每段工程師之下設八個或十個監工：每監工指揮二十連：每連三十人：監工每週考查每連工作：發明單上：憑此赴糧食保管處兌取食物：

▲賑款用途　一：購麥麵價銀三千七百五十萬：二：轉運麻袋分發等費一千二百萬：三・修堤材料器具工作費一千萬：四：冬衣一百五十萬：五：衛生防疫一百萬：六：已經支出分發各省充作急賑之款一百萬：七：留備緊急開支或其他計劃五百萬　總共七千萬：而賑災公債額原定八千萬：現只作七千萬之預算：餘一千萬作發行公債費用及分消公債之折扣云：

褚民誼談禦日方針

東北軍集中勿使日軍益延 速作國際宣傳俾各國均知

（京訊）　日本藉中村大尉事件　：於十八夜以武力暴取我東北之南滿：消息傳來：誰不憤激：記者昨特往訪中委褚民誼：詢以日方強佔遼寧：將以何種辦法應付：據談彼個人之意見：對於此六問題・我方須分對內對外兩種政策應付：對外政策：希張副司令迅將東北全部軍隊集中山海關松花江各處：勿使日方武力：再行延宕：國府除提出嚴重抗議外：我等應將此事製成詳細報告：向國際聯各國宣傳：此次日本對於強佔瀋陽之舉：因恐各國干涉：早有國際宣傳：吾國務須速行反駁：況此事影響及於遠東：將牽涉全遠東問題：決不僅中國一國之被侵佔被蹂躪而已：至對內問題：則尤須賴我國團結一致：協力對外：查日本此次乘我國水災之際：而專中國當正形緊張之際・實以迅雷不及掩耳之手段：襲取南滿：我國若再堅執私見：不圖對外：誠國亡無日：褚氏又稱此次自西北考察歸來：見哈爾濱長春等處：不勝感慨悲憤：因彼方日人之勢力甚大：無怪日人覬覦：惹爲的愛：竊思他日日人終成大患：然決不料其此次藉中村事件實行以武力佔我權勢等處云云：

得天獨厚北滿豐收（二）

▲大豆小麥品質優良

▲運赴歐美可獲重利

「麵粉」北滿特產中除大豆外當以小麥爲最著：故火磨林立北滿經濟：得其調劑之實利：亦頗不少：惟二三年來：因原料之小麥歉收：製粉推銷頗受影響：面各火磨：亦時作時輟：不能長久繼續營業：於金融經濟：不無打擊：本年北滿小麥：幸獲豐收：不惟品質優良：而且價格低廉：製粉出銷：甚爲有利・故尚此停頓之磨：日下如天興福：雙合盛東興：慶泰祥松花江等十四家：己先後開磨：製粉各磨：購買原料小麥：每日達二百車：其銷費平均每日達八百二十五噸：製出之粉：多爲存儲：蓋美麥今春：頗爲歉收：其從前積存之麥：又將實與國府賑濟災民：是本年美麥：決無力向南滿輸出：故各磨所製之粉：暫爲存儲：以備秋後轉向南滿推銷：據該界推測：本年製粉業抱極大樂觀云：

「豆油」北滿豆業界：在今年春季：曾爲一度之活躍：後因受大連油業界壓迫：在夏季數月：又陷極度窮境：幸各油坊在春季獲利頗鉅：據茲注發：尚未捉襟見肘：現在日本內地：已人需要豆餅之時期：特產商紛紛定購：因時餅油價均暴漲：原存餅油之油坊：因己獲甚大之利益：而未存者：現下亦多開機製造：惟北滿豆油之輸出：向來多由日商三菱三井：日清製油會社及英商瓦沙爾洋行：四家經手辦理：但商全部由連輸出：瓦沙爾全部由海參威輸出：今以東鐵特製之油車裝載運出：近年輸出稷寨：殊價慘落：蓋因於世界經濟不振：而外商把持運輸：爲一原因也：我官商有鑒於此：決計辦理直接輸出：歐洲由總領事當局・關配：現在哈埠東洋油坊：己製成一種油桶：運送便利：桶外面發以暴色：書紅字以爲標識：向東鐵領出貨車輛：於四日已開始裝車：由哈東行：經過海參威輸出德國：此爲華商輸出豆油於歐洲第一次：將來如得良好成績：卽自行源源運送：無須再假外商之手也：但外商以此有損權利益：對東鐵之自行輸出：莫不極端注目云：（完）

△△市況一覽表▽▽

金融類

△匯各國

- 倫敦　每元值二司令三便士卅二分之廿九
- 紐約　無行情
- 巴黎　無行情
- 上海司令　一司令七便士
- 香港司令　一司令二便士四分之三
- 銀條每兩現　十六便士八分之七
- [illegible]埠每元值　二司令十便士八七五
- 新金山每元值　二司令十便士八七五
- [illegible]每盾百元值　無行情
- 小呂宋　無行情
- 安南　無行情
- 暹羅　無行情
- 日本　無行情

△匯中國

- 香港掛牌　一百元銀行貼出　四十四元
- 潮州掛牌　一百元銀行貼出　四十七元六二五
- 廈門掛牌　一百元銀行貼出　四十七元六二五
- 上海掛牌　一百元值　一百三十五兩
- 福州和豐兌盤　一百元貼出　四十七元半
- 廈門和豐兌盤　一百元貼出　四十八元
- 香港和豐兌盤　一百元貼出　四十五元
- 上海和豐兌盤　一百元兌關　一百四十兩
- 汕頭和豐銀行兌盤　一百元貼出　四十八元
- 又廣州每百元廣銀昌收叻銀　四十一元五角

△匯南洋

- 檳城　一百元貼入　二角五占半
- 印度庇掛牌　一百元值　一百五十五盾七五
- 加留吉打掛牌　一百元值　一百五十五盾七五
- 仰光掛牌　一百元值　一百五十五盾七五
- 馬尼掛牌　一百元值　一百五十六盾
- 高[illegible]掛牌　一百元值　一百五十六盾

△匯爪哇

- 三[illegible]巴掛牌　無行情
- 泗水掛牌　無行情
- [illegible]巴堰掛牌　無行情
- 英國男皇金鎊半鎊　四元七角五占
- 本國女花金鎊半鎊　四元七角三占
- 英國男皇金鎊一鎊　九元三角半
- 法國二鎊金條每個　十九元
- 法國一鎊金條每個　九元三角三占
- 法國四鎊金條每個　卅八元一角
- 十足庄金葉每兩吉　六十九元七五
- 十足庄金條每兩吉　六十八元八五
- 十足紋銀條每兩吉　一元一角

糖類　每擔

- 昔六號TO粗花新白糖　四元六角半
- 二十二號粗花新赤糖　四元五角
- 廿六號什碼粗花新白糖　四元六角二五
- 星嘉坡正庄冰花島糖　四元五角五
- 星嘉坡沖庄冰花島糖　四元五角
- 國十四號庄幼白糖　四元八角

肉油類　每擔

- 廣裕隆元字二珍肉油　十八元
- 廣裕隆裕字二珍肉油　十八元
- 裕利號生字二珍肉油　十七元半
- 安南祥記二庄珍肉油　十八元五角
- 永昌安上二珍肉油　十八元七五
- 廣信成信字二珍肉油　十八元
- 最經營上二珍肉油　十七元半

生油類　每擔

- 廣行八頭雙鶴印生油　十三元
- 榮生泰頭印香生油　十二元七五
- 油廠明豐圭標上生油　十七元半
- 合順發二珍象標生油　十三元
- 張興茂二珍鳳標生油　十二元七五
- 油廠地球標二珍生油　十四元
- 大光八頭日月印生油　十二元半
- 廣和成二珍孔雀標生油　十三元
- 泗水OTS食生油　十二元七五
- 又A三角標生油　十一元半

椰油類　每擔

- 本坡和豐廿八庄椰油　九元
- 又和豐十五斤庄椰油　十元半
- 又六斤半食庄香椰油　十二元
- 檳城萬德美廿八庄椰油　八元半

籐類　每擔

- 雨淋籐原庄　八元二五
- 色芽籐原庄　七元半
- 紅目籐上庄　四元
- 目籐綫庄　三元半

土油類　每簏

- 蛤標二珍庄土油　五元四角
- 大嶺二珍庄土油　五元四角
- 舊標二珍庄土油　五元
- 魚標二珍土油　五元二角半
- 王帽二珍土油　五元一角半
- 龍標二珍土油　五元一角半
- 十字標二珍土油　四元八角半
- 電油每罐　九角六占

亞參類

- 泗水軟子赤亞參上新　每車　二百三十元
- 泗水軟只赤亞參中　每車　二百十二元
- 泗水烏色亞參　每車　二百一十元
- 吉蘭上亞參　每車　二百元
- 暹羅上亞參　每車　二百元

甘文烟類　每擔

- 巴東頂上甘文烟　四十二元
- 巴東綫上甘文烟　三十六元
- 巴東中甘文烟　三十元
- 巨港白甘文烟　二十五元
- 巨港中甘文烟　二十二元
- 又綫庄甘文烟　二十一元
- 又小箱甘文烟　二十元
- 又粗庄甘文烟　十五元半

麵粉類

- 青鳳標麵粉　每包　一元四角半
- 水軍標麵粉　每包　一元五角
- 寶天錠麵粉　每包　一元六角
- 寶起標麵粉　每包　一元六角半
- 紅狗標麵粉　每包　一元五角
- 青起標麵粉　每包　一元六角
- 五鶴標麵粉　每包　一元七角
- 黃獅風麵粉　每包　一元四角半
- 寶花標麵粉　每包　一元六角
- 水蛙標麵粉　每包　一元七角二五
- 寶入標麵粉　每包　一元五角

老枳類　每擔

- 巨港老枳粒　四元
- 暮周老上枳粒　四元半
- 巴新中上枳粒　四元
- 巴新庄老枳粒　四元五
- 巴城普庄枳餅　十元半
- 泗水老枳上　六元二五
- 巴新枳餅九成　九元半
- 巴新枳餅八成　八元半
- 巴中溪枳粒　三元七五
- 老干八成枳餅　八元
- 暹條枳平　三元半
- 麻坡老枳平　三元七五
- 吉寧丹枳平　五元二五

老孝類

- 紹庄老孝只　每擔　十三元半
- 普通老孝只　每擔　十二元
- 萬亞老孝只　每擔　十三元
- 一號老孝仁　每擔　二十八元
- 二號老孝仁　每擔　二十一元
- 三號東孝仁　每擔　十五元半
- 普通老孝花　每擔　四十三元
- 紹庄老孝花　每擔　五十二元
- 萬亞老孝花　每擔　六十四元

粉條類

- 烟台二號多粉　每擔　十四元半
- 黃邑一號多粉　每擔　十五元二五
- 廈門幼白米粉　每擔　十一元七五

加薄棉類　每擔

- 土庫庄一號加薄棉　二十五元
- 又　神庄一號加薄棉　二十一元
- 又　正庄二號加薄棉　十六元
- 土庫神庄二號加薄棉　二十元
- H一[illegible]加薄棉　十六元半
- H一[illegible]加薄棉　十五元
- E一[illegible]加薄棉　十三元二五

白鹽類

- 金山寶白粗鹽　每車　三十八元
- 金山寶白幼鹽　每擔　一元二角
- 暹羅寶白粗鹽　每車　二十九元
- 暹羅寶白幼鹽　每擔　一元一角

葱蒜類　每擔

- 大安白蒜　八元二五
- 暹蒜　無貨
- 油頭白蒜　七元七五
- 水東上火蒜頭　十元
- 巴新蒜小蒜　六元半
- 吊炕火蒜大　十一元二五
- 正金山新火蒜　十七元半
- 綠角蒜大蒜　五元
- 金山大蒜　四元

香椒干類　每擔

- 爪亞藍長夾香椒干新　十六元
- 蘇里短夾香椒干新　十五元
- 六旺香椒干新　十五元五角

樹乳類

- 倫敦電膠價現貨　二便士十六分之十五
- 紐約電膠價現貨　四占十六分之十三

期貨	(賣方)	(買方)
現貨	八占六二五	八占八七五
十月	八占七五	九占
十一月	八占八七五	九占一二五
十一至十二月	九占一二五	九占三七五
一月至三月	九占三七五	九占六二五
四月至六月	九占七五	一角
樹入一號烟片	八占三七五	八占五
二號上烟花	八占二五	八占三七五
二號烟花	八占一二五	八占二五
三號烟花	七占八七五	八占
風什	七占五	七占六二五
樹木	七占一二五	七占二五
C綿	八占	八占一二五

咬九類　每擔

- 巴城一號咬九只　三十八元
- 又　二號咬九只　三十四元
- 巴東一號咬九只　二十五元
- 又　二號咬九只　十九元

叢丕類　每擔

- 暮屬庄叢丕　四十六元半
- 暮屬叢丕上新　三十九元
- 暮屬叢丕中新　三十三元
- 暮屬叢丕下新　二十五元
- 泗水叢丕上裝頭　二十九元
- 泗水叢丕上　二十元
- 泗水叢丕中　二十元
- 巴城上叢丕粒　二十五元
- 巨港上叢丕粒香頭　二十元
- 巨港中叢丕粒頭庄　十六元半
- 又中庄　十三元

茨粉類

- 電標茨粉甲庄　每擔　四元二角半
- 三角標茨粉　每擔　四元二角
- 鹿標茨粉　每擔　四元七五
- 青獅大茨粉　每擔　四元七角半
- 青龍標茨粉　每擔　三元五角

暹東烟類　每擔

- 巴東廿四和烟絲　四十元
- 巴東高芳天烟絲　四十二元
- 巴東協成大烟　四十四元
- 暹羅大記上烟絲　三十八元
- 暹羅大記中烟絲　三十六元
- 暹羅百五十庄上只仔烟　四十六元
- 暹羅八百圖十庄中只仔烟　五十元

烏白麻類　每車

- 泗水寶兔白麻　二百八十五元
- 泗水雙兔烏麻　二百七十二元
- 暹羅烏白麻　二百五十五元
- 巨港烏白麻　二百四十五元
- 就白麻籽　每擔　九元

甘蜜類

- 一號甘蜜食　每擔　十七元
- 二號甘蜜食　每擔　十八元
- 三號甘蜜食　每擔　十九元
- 大個甘蜜餅　每擔　四十元
- 小個甘蜜餅　每擔　三十五元
- 土庫庄甘蜜角　每擔　十二元

日落多類

- 巨港日落多　每擔　七元二五
- 萬雷日落多　每擔　七元
- 香仔綿日落多　每擔　六元七五

土豆類

- 暮屬土豆　每車　一百七十二元
- 茂物白膜土豆　每車　一百八十六元
- 廚園染赤土豆　每車　一百七十六元
- 爆白兜土豆　每車　一百六十五元
- 泗白兜土豆　每車　一百六十五元
- 泗赤兜土豆　每車　一百五十八元
- 汝新庄豆仁　每擔　七元七五
- 暮屬豆仁　每擔　六元半
- 泗水豆仁　每擔　五元七五

燕窩類　每斤

- 一號泗白燕盞　二十六元
- 二號泗白燕　二十元
- 三號泗白燕條　十五元
- 巴城一號白屑燕　十七元
- 泗水一號白屑燕　十五元
- 二號白屑燕　十元半
- 三號白屑燕條上　八元半
- 頂上毛燕　每擔　八十元
- 中上毛燕　七十二元

鼠尾類

- 泗水上庄烏條鼠尾　十五元半
- 又　中庄烏條鼠尾　十五元
- 泗水上庄赤條鼠尾　十一元
- 泗水中庄赤條鼠尾　十元二五

各色荳類

- 台白黃豆　每車　一百八十八元
- 蘇白黃豆　每車　一百八十二元
- 西綫黃豆中　每車　一百八十元
- 錦洲黃豆新　每車　一百七十八元
- 泗水新赤豆　每擔　四元半
- 牛庄紅豆　每擔　五元二五
- 新州白眉豆　每擔　五元七五
- 青仁烏豆　每擔　六元七角半
- 特別大菜綠豆新　每車　二百一十六元
- 天津綠豆　每車　二百零八元
- 泗水新大青綠豆　每車　一百一十八元
- 暹大青綠豆　每車　一百二十元

米類　每車

- 元昌利烏印龙米　二百三十二元
- 利合成紅蓮龙米　二百二十四元
- 用發利紅芝蘭白米　二百一十四元
- 榮興棧紅三元白米　二百零九元
- 太和成青龍白米　二百零二元
- 合豐發紅牡丹白米　一百九十三元
- 聯興利青雙喜白米　一百八十三元
- 合順發烏龍星白米　一百八十六元
- 乾利烏蛇白米　一百七十九元
- 元豐利寶塔白米　一百九十八元
- 又　青塔白米　一百八十六元
- 元成利寶牛白米　一百九十二元
- 又　青牛白米　一百八十三元
- 鴻和成紅印白米　一百七十九元
- 成聯昌寶印白米　一百八十八元
- 元昌利青羊白米　一百八十六元
- 長成豐紅桃白米　一百八十六元
- 榮興棧青印三號米　一百三十九元
- 又　青印糙米　一百二十四元
- 成聯昌寶印白米傘　一百三十元
- 元豐利寶印白米傘　一百二十五元
- 太和興白米碎　六十九元

魚干類　每擔

- 熊牙鰲江魚大尾　十一元
- 西勢鰲江魚干大尾　九元
- 江中甘鎮　八元半
- 江大甘鎮干　十一元
- 沙大王加　十二元
- 又　中尾　十元
- [illegible]大白尖　十六元
- 又中白尖　十四元半
- 又幼尖　八元半
- 鹿庄中鮎　二十元
- 鹿庄小鮎　二十元半
- 又鮎小　二十元
- 沙庄中鮎　十五元
- 又小鮎　十三元半
- 鹽柳中巴土　十元
- 又中巴土干　八元半
- 黃青鱗　七元七五
- 沙庄大石嶺　十二元五角
- 又中石嶺　十元七五
- 又小石嶺　七元半
- 沙庄中鈴鱗　九元五角
- 又　小鈴鱗　八元半
- 沙庄大烏鯧　十元七五
- 又中烏鯧　十元半
- 大暹魚鮑肚　六元半
- 中暹魚鮑肚　五元半
- 小暹魚帶肚　五元
- 喏大巴丼　五元
- 大牛尾平　十三元
- 大黃勞牛　十二元半
- 江大巾神　九元半
- 大車庄大青鱗　七元半
- 暹大青鱗　六元
- 中大棉鮐　九元半
- 洛力三鮝魚干大　二十三元半
- 大紙影　十三元
- 大吊狀　十一元
- 仙甫鹹午魚　二十二元

本坡新聞　二

新稅則與匯價突漲交織下
檳城小雜貨商乘機牟利
各種日用必需食料均已漲價
平民嘖有煩言多與賣者齟齬

據上星期四檳城海峽回聲報載稱・昨日一日之間・當地日常需要之各項雜貨如罐頭牛乳・牛乳食品・白糖・白米・咖喱香料等・均已漲價・其漲價原因・係與現在之匯兌關係有關・夠使當地之銷費家・感受多量不便・零售商人・多數雜貨店・均乘此機會・提高價格・從中取利・甚至不管匯價及當地增稅所影響之貨物・亦濫行漲價・昨日各小市場中・購客與售貨員・因價格問題・多怒目相視・互起口角・其國貨物・漲價最令人注意者・厥爲白糖一項・每斤六占・較前數日竟漲高一占半・其次則辣椒干・原日每斤售銀一角五占者・漲至二角二占・其他如罐頭・大蒜・椰油等等・均同樣漲價・每包火柴・原日售七占者・今亦漲加三占・各種白米・每「干釘」均分別增加二三占・上述各種食料・其增價原因・究竟如何・殊難確述・蓋各售號・多自己釐定自己價格・

其次則各種罐頭牛乳・勒吐精等等・亦已分別增加原價百分之十乎百分之十五・佐治鎮藥房・爲牛乂　之牛乳食品之獨家輸入商・未將價格提高・據其語人・因該公司所辦牛乳食品・係英國出品・英國貨物・現在未受匯兌價格影響・故不欲故意將價格提高・與上述之藥房取同一步驟者・尚有文氏藥房・該藥房亦爲英國牛乳食品輸入巨大公司・

馬來亞煙草公司之出品・截至昨日止・尚未見頒佈提高・惟零售煙商・經私自將煙價提高矣・每罐之 De Reske 香煙・約增二占・而一至零售煙商之手・則增加由三占以至五占・

昨日電油・復行漲加五占・二日之間・經由六角六占增至九角一占・最後乃達九角六占・最後增加之五占・係受匯兌突漲之影響云・

馬來聯邦鐵路局吉隆坡
火車頭新式停放場將近完成
採用新式圓形建築車頭出入便利
裝置煤炭及他項設備均應有盡有

馬來亞土木工程公會・最近在吉隆舉行會議・由馬來聯邦路局交通部管理官讀關於吉隆坡火車站之移築記事・吉隆坡方面・自一九二八年以來・交通增繁・車輛之數加多・因此火車頭及車輛之安置需要・頗成切要・故有現在之放車場之實新規劃之變動・關於經過數度考慮・研究數項計劃・決定以地位關係・適於圓屋式之火車頭停放場・同時并決定利用機械・以裝置煤炭及卸除炭灰・以減電放煤炭及炭灰所佔之面積・惟車輛所需要之地位・完全不敷用・乃決定交通現在之車輛停放所・并將車頭移往新建圓屋中・其建築該項圓屋及種種關於車頭新場之設備・於一九二九年開始建築・至現在乃將近完成・該廠圍完係用鐵路工程師之設計・用三合土建築・并依照印度習慣・窗面之牆壁及其他圍牆・概行省去・蓋以當地之氣候關係・不需乎此・因此窗面光線乃極充足・

此項圓式屋宇・用於停放車頭・有特別便利處・蓋事實上・每輛車頭・可如爭徑之由中央旋轉盤向四圍發出・因此每輛車頭可推設於該中央旋轉盤中・逐一推出・不致如長方形之車場・每車魚貫相連・欲推出第四輛車頭・須先將出口前面三輛推出・然後始能及之・該新建圓屋有二十八條路・其中二條・可通修理廠中・在二十四點鐘內通過該車場之車頭・約有四十架・而該場面積足以容置在廿四點鐘內・任何時候須停・放於該處者・

該停車場完成之後・將設備以電氣機器・以便放低車頭之轉輪・以激衝重・并將有裝盛汽鍋之熱水機嗣・以灸場週圍・并設有蒸汽總管・以備車頭須立即發動時・將現成蒸汽通入・即可行駛・同時并有修理場・機械及其他機種設備・應有盡有・

該火車頭空地旁有一副 Mitchell 煤炭裝置機・先由四十噸煤炭裝置高架機將煤炭裝於地面裝煤機・然後將煤炭裝入該機內・升起高過人頭・而倒卸於入煤架內・每次可裝煤炭伍噸・需時不及一分鐘・送入該車頭場中・有二條路・備有卸除煤炭灰之機器・將該機從車頭如之下・該機器將自動使灰盤・火箱・及煙箱之煤灰墜落於地面架中・當該機器停止後・卽用機械力量・將該灰架提舉・倒卸於位於二路中間之煤灰車・上述二種裝煤及卸除煤灰之機器・可省勞力費用甚多・

中央之旋轉盤・具有一種牽曳器・每架車頭由該牽曳器牽入該盤上面後推出・所費時間・不及一分鐘・

現在希望該新車頭停放場・可於今年尾完成之・而鐵路局希望藉可使現存各車頭・獲得較佳之維持與致用・每二十四點鐘內・經過該車頭場之車頭・其價值約總二百萬元・故每架車頭・其價值之重要可知・應如何使其經過該車頭場・重新裝煤裝水等等・預備再度致用之動作・所需時間・愈快愈佳・因此每個車頭之功效・方可取償云・

和豐華僑大會紀錄

日期・民國二十年十月四日下午八時・

地點・和豐中精武體育會・

主席・周國泰・梁厚天・黃馨林・江兄西・黃漢如・劉生利・陳樹南・鍾煥・顏清泉・陳世居・王鼎碧・陳文英・胡鴻初・周晉如・楊宇地・胡益明・雷杰・陳孝午・梁新・陳淦・鄭奔定・合興隆・林木森・李進金・唐孫・唐鋼・朱寶云・同新・黃光耀・玉振相・周克明・黃審琼・黃泰祥・鄭奔經・崔祺・黃慶・蔡弈權・官滿發・丘漢華・朱義華・周仲明・

主席黃馥林・鄭奔定・朱寶云・

紀錄梁厚天・

報告事項

一・主席宣布召集會議理由・

二・紀錄員宣讀前期議案・

三・主席團報告・推派王振相陳樹南爲興中學校代表・江兄西陳世居爲精武體育會代表・周國泰李清泉爲僑僑醫社代表・楊宇地林玉成爲平民俱樂部代表・黃馥林朱寶云爲華商公所代表・出席怡保比叻中華總商會・十月二日所召集之比叻華僑各團體代表大會・

四・出席代表公推黃馥林報告比叻華僑各團體代表大會決議案・其重要者如下・（一）全比叻屬華僑右臂纏黑紗・用誌國難・通日本退兵乃除去・（二）電請瑞士日內瓦國際聯盟會請其勿允中日直接交涉・電請南京國民政府・團結行動・電請廣東合作對人・請與南京各要人言歸於好・合力對日・（三）

★決議事項★

（一）遵照比叻華僑各團體代表大會決議案・由主席團致函本埠各店東・請其勸告店夥臂纏黑紗・

（二）投票選舉七人組織賑災委員會・鄭弈定得四十四票・黃馥林得卅五票・王振相得卅八票・朱寶雲卅六票・江兄西卅五票・黃爲漢得十六票・周國泰十五票爲最多數當選・

（三）賑災委員會什費由鄭弈定先行墊出・

（四）國慶紀念日・全埠升旗休業・並于上午十一時・在興中學校禮堂舉行「和平華僑國慶紀念大會・」其經費由興中學校支出・

繼舉請怡保中華總商會黨部陳耀焜君・及興中學校教員陳樹南君演說・言時聲淚俱下・衆咸感動・

遂啓者・十月四日我和豐華僑大會・已根據比叻華僑各團體代表大會決議案・議決全埠華僑臂纏黑紗・要日兵退出國境爲止在案相應函達・祈卽向廣永隆號取黑紗若干條・遍分店夥・勸其纏在右臂・用誌國難・事關救國・幸勿等閒視之・此致

某某寶號主人

和豐華僑大會主席團啓

中華民國二十年十月五日

立法會議
拜一繼續舉行

本坡立法會議・前次舉行後・展期本月十二號繼續舉行・茲先探錄是次會議之議程如下・

署理輔政司之決議案・請本立法會議批准一九三二年之收支預算草案・請本立法會議接納一九三一年十月十二號公佈立法會議席上之經濟委員會一九三一年之報告・作爲一九三一年之第八十八號立法會議公文・

署律政司提案・請本立法院批准一項條例係由海峽殖民地高等審判廳廳長・根據第三百零一號之法庭條例・第六十七節所制定者・

署理華民政務司之決議・請本立法會議・批准華督根據一九二八年之移民限條例第三節之（一）・在一九卅一年九月廿九號憲報上所公佈之佈告・

其次爲修改各項條例・

以國貨爲主的
永安公司
行將開幕

本坡漆木街・新設立有大公司・定名永安公司・專辦綾羅綢緞・紡綢紗葛・如電筒水盤玩具・及各色化粧品物・中華襪帽等・俱皆來自祖國・種種特式・應有盡有・聞該號擬於夏曆九月初一日開幕・際此國難聲中・該號主人能以國貨相號召・其能得僑胞同情・前往踴躍購買者・當可預卜・聞除以應士女之採擇國貨外・亦兼採辦歐美貨品・該號並設有洪泥兩廣匯兌・匯駁內地・取價公平・妥當快捷云・

班時班讓
公立華僑學校
產生正式董部

班時班讓公立華僑學校・自假定五僑石胡文虎先生別墅爲校舍處以來・對於一切進行事項・無不積極進行・方期該校之早日實現・昨晚八時・該校開成立大會・推舉翁君如松爲臨主席・報告前期籌案及今晚大會之宗旨畢・旋由蕭君仁毅爲聯絡感情起見・乃逐一介紹列席諸公之履歷・並以最簡選舉法・推翁君如松爲正總理・王君俊求爲副總理・王君興敏爲正財政・周君亞知爲副財政・蕭君仁毅爲正司理・黃君弈何爲副司理・許君嘉錐爲查數・汪錦發・李源和・林森・王業浩・王金錦・邱福成・吳英楼・柯文先生爲評議員・又議定下星期一・開第一次董事會議・討論一切云・

來件照登

執事先生大鑒・茲承下列諸位慈善家交來捐款國幣銀計一千一百四十八元二角三占・本行除照匯交國民政府救濟水災委員會外僅此報告尚希

貴報照爲記載于本坡新聞欄內以表仁風爲荷此請

文安　　和豐保行謹啓

民國二十年十月七日

廖內陳順成號捐來國幣銀二百元

薛銓琨先生捐來國幣銀十元

錫埠塔華學校捐來國幣銀三百伍十元

實吊遠樹膠公會捐來國幣銀伍百八十八元二角三占

換印聲明

啓者板楷電船從前所用漢文及英漢文搶口印二個自本日止作廢以後改用蛋形英漢文搶口印特此聲明

廿年十月七日　（卅）

新加坡地方審判廳通告

▲一九三一年第四三三七號傳票

通告新加坡上實龍崗路一二六五・五號福安號

爲通告事原告新加坡匯豐銀行大樓 V. R. Vick & Co., Ltd. 以一九三一年第四三三七號傳票在本廳控告於你要求償還貨項二百零七元零一占及本案之費用

再者本廳特發出庭令該你票卽・登載此廣告爲有効飭你對此案有所答護者須於一九三一年十月十九日星期一上午十時前來本廳否則法官將於你之缺席中發・不利於你之判詞也

原告律師勿禮偏兄弟啓

一九三一年九月卅日

民國二十年十月八日

錫類

貨名	單位	價
ST	每擔	六十四元二五
錫兌		五十丹

胡椒粒

貨名	單位	價
文島上庄白椒粒	每擔	三十三元
新加坡上庫白椒	每擔	三十二元
新加坡土庫烏椒	每擔	二十元半
正港上庄烏椒	每擔	二十四元半

碩莪粉類

貨名	單位	價
一號碩莪粉	每擔	二元三角半
綿上碩莪粉	每擔	二元二角
幼粒一號	每擔	四元三七五
中粒	每擔	四元三[illegible]五
幼丕粒	每擔	三元六二五

椰干類

貨名	單位	價
一號庄椰干	每擔	四元八角半
二號綿上椰干	每擔	四元四角
又次庄椰干		四元三角

▲輪船入口▼

船名	由	到	公司
不爾庵尤士	由日里	九日到	和豐公司
金生	由檳城	九日到	萬寶得洋行
仰盛	由三寶壠	九日到	協榮茂
[illegible]功	由班那	九日到	寶得力洋行
棉香沙	由安順	九日到	寶得力洋行
華東	由馬六甲	九日到	振華代理
英龍	由事岱	九日到	同英
萬松英	由暹羅巴轄	九日到	順英
豐南	由暹羅亞比	十日到	和豐公司
丕里茂	由北干	十日到	順英
新慶生	由蘇六甲	十日到	振豐
新及	由亞沙漠	十日到	和豐公司
新歐	由坤甸	十日到	寶得力洋行
堅打	由吉蘭丹港口	十日到	寶得力洋行
華南	由麻坡	十日到	振華代理
留美	由暹羅株	十日到	和益公司
基士耶	由棉蘭路	十日到	萬寶德洋行
亞央	由棉蘭路	十日到	振盛行
瑪事	由安南	十日到	梯示必洋行
豐利	由丁加奴	十日到	秀印代理
豐川	由新及	十日到	和豐公司
豐吉	由事岱	十一日到	和豐公司
豐廣	由北干暹暹	十一日到	和豐公司
錦裕	由暹羅亞比	十一日到	金南公司
瑪禮	由英沙宜利	十一日到	和豐公司
吳里目	由關路提	十一日到	寶得力洋行
加東	由棉路	十一日到	寶得力洋行
耶與第一	由本得宜里	十一日到	耶與號

▲輪船出口▼

△十月九日拜五輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
豐昌	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
豐德	上午九點	往峇株巴轄 宜	和豐公司
萬安德	上午九點	往吉里汶	萬利安行
順利	上午九點	往吉里汶	同
不爾庵尤士	下午二點	往文島 加芳巴 三巴壠 泗水	和豐公司
豐通	下午三點	往實功泰國 彭加蘭	和豐公司
勞律	下午三點	往吧六甲 北干 峇株	萬寶得洋行
萬和元	下午三點	往棉水 馬辰	元興號
實豐號	下午三點	往吉隆坡港口 安順	寶得力洋行
仰盛	下午三點	往加芳巴 井里汶 三巴壠	協榮茂
福榮源	下午四點	往勿里洞 加芳巴	協榮茂

△十月十日拜六輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
錫蘭華利	上午九點	往三路 日蘭 加寿目	順英
多毛豐	下午一點	往三寶 棉來 仁丁	和豐公司
新豐	下午二點	往山口洋 邦戛 三發 往文島 巨港	和豐公司

施代表呈報國聯文件共四十一宗

詳述日兵日艦對我國種種暴舉

※我國出席國聯會代表施肇基、截至本月六日止。共呈國聯會之文件計有四十一宗。盡是抗議日軍種種暴行。如建築吉會路。及封鎖東北交通。派艦隊開來漢口上海廣州長沙對中國示威種種事情。

列強—上海黃浦江面

嚴密監視日艦動作

※列強對日艦隊來華。備極注意。現有英艦六艘。美艦五艘。法艦三艘。意艦一艘。寄泊于上海黃浦江面。嚴密監視日艦隊動作。

上海商人杯葛運動

從實際上做去日方無所藉口

※上海駁儎工人聯行不裝運日貨。各界之杯葛運動。亦均持鎮靜態度。從實際上做工夫。日領方面無所藉口。但因日艦隊在滬節節示威。故滬上居民不無畏懼。仍紛紛遷入租界。情形如前嚴重。

滬市長張羣晉京請訓

※滬市長張羣昨日晉京。報告上海時局。及請示應付之方。

內蒙駐平總代表亞摩爾親王

接見報界說明蒙旗王公決不助日侵略

日間召集各旗會議討論擁護中央辦法

※內蒙駐北平總代表亞摩爾親王。昨接見報界記者。否認蒙古獨立事。謂彼正接有各旗王公來函。稱蒙古現狀一切如常。并謂他爾簡親王住居瀋陽垂二十年。雖有等蒙人係親日之流。但斷不爲所動而贊助日本之侵略。彼承各旗王公意旨。將召集各旗在平代表會議討論關諸。維持蒙古秩序。及擁護中央一切辦法。

張作相否認吉林僞省府

※張作相在平語人云。現已派人員赴哈爾濱。設立吉林省府。在日軍把持下之吉林僞省府。當然極端不承認。

日領要求美領限制華人排日

※駐滬美領事昨照會日領。要求注意地方上秩序。日領答覆。願維持秩序。但要求限制華人排日。

日政黨有欲以更強硬政策對我

以軍事內閣代現任內閣

※日政黨尙友會。欲打倒日本現任內閣代以軍事內閣。對華取較強硬政策。

日軍司令迫令瀋海通車

※瀋陽日軍司令。強迫瀋海路恢復交通。現該路已照常通車。

海拉爾北部白俄匪徒已擊散

※中東路安部。有少數白俄匪徒在海拉爾北部騷擾。亦已被擊散。

加拉罕聲明非與日聯盟侵犯中國

※蘇俄外交委員加拉罕佈告。稱赤軍之開赴遠東。乃係自衞。并非與日聯盟侵犯中國。

蒙古軍已退出洮南

因我軍集中興安嶺準備進擊

※蒙古軍二千人。於佔據洮南後。未幾卽已退出。因我國軍隊現在興安嶺集中。準備進擊。

平津朔綏陝等黨部

反對和平

誰爲主使？果有効！

意見橫生欲中國不亡不可得！

※北平。天津。朔寧。綏遠。陝西。各黨部。六日聯電中央。反對與廣州開和平大會。謂此乃局部之事。應由中央解決。四次代表大會應召開。以謀解決國事。

日方揑造

俄軍開入滿洲里黑河海拉爾

※黑龍江電。蘇俄軍已開入滿洲里。黑河。及海拉爾之消息。未經証實。此全是日宣傳揑造。

馮玉祥

準備反日救國

※馮玉祥現居住汾陽。曾語隨從云。準備反日救國。

張宗昌

奉母命返抵北平

※北平訊。張宗昌奉母命已抵北平。不爲日方所誘惑擾亂東北。

陳濟棠

接濟十九路軍伙食

※陳濟棠此次與陳銘樞諒解後。對十九路軍頗爲關念。現接濟九月份伙食費六萬元。

孫科

對報界說和平希望

※孫科代表國府。昨日招待省中報界。報告寧粵和議經過。孫云和平結果甚有希望。

汕頭各界

舉行反日運動

※汕頭報界。四日舉行反日救國巡遊。各校學生。亦於六日舉行對日示威。各界聯合大巡遊。定十日舉行。

—馬華女選手

馬華女子籃球

在港接觸兩次
今日趁輪返星

※馬華女子籃球及排球隊。昨午在港與梅芳學校及南華比賽。定今天〔八日〕趁輪返星洲。

〔以上香港專電今晨九時到〕

美政府

接納我國請求
派員視察東省

※〔七日華盛頓路透電〕美國政府依照中國政府之請。已委代表多人赴東三省。視察中日糾紛。及報告現狀。

日械運入內蒙

獨立運動活躍

※〔七日北平路透社電〕據此間張學良得接來電。稱有火車五列滿載軍械。由日軍押護。于十月二日到內蒙依古蘇站。此批軍械隨即起卸。用蒙人之車輛運入內蒙。據報有同樣之貨品。由中國之鐵路運出。已抵蒙邊附近之其他各小站。該處之獨立運動。聞極活躍起勁。

我國代表團

向國聯報告日軍暴舉

※〔七日日內瓦路透電〕中國代表團。將截至四日所接得南京電訊。紛紛轉達國聯會秘書處。各電內容。係報告東三省日軍最近種種舉動。如日軍飛機隊之在通遼縣拋擲炸彈等。并報告已任命中國高級軍事長官。俟日軍撤退。接管各防地及負責恢復各地方秩序。照各電訊觀。東三省大局似未有若何更變。